



LES RÊVES DE CÉLINE DION...

◆ Supervedette au Québec, Céline Dion affirme rêver tout le temps, chaque soir... Rêver de continuer longtemps dans son métier, de devenir vedette internationale, de faire des films, de la comédie musicale. Enfin elle rêve de se marier, d'avoir des enfants et d'acheter une voiture. Jacques Samson nous raconte cette "jeune chanteuse devenue femme".

Page C-1 Céline DION



Le gardien Pelle Lindbergh, l'homme à battre pour les Nordiques.

QUOI ATTENDRE DES FLYERS ?

◆ La série qui débute ce soir au Colisée est "une mission de taille" pour les Nordiques. Les Flyers ont le vent dans les voiles chez eux au Spectrum, où ils sont demeurés invaincus au cours de leurs 21 derniers matchs. Aussi, les Fleurdelisés n'ont pas le droit de perdre au Colisée, surtout qu'ils n'ont pas gagné depuis 1981 à Philadelphie. Les Flyers ne comptent pas une pléiade de vedettes, exception faite des Tim Kerr, Brian Propp et du gardien Pelle Lindbergh, l'homme de confiance du pilote Mike Keenan. Notre journaliste Yves Poulin a parlé avec Jay Greenberg, du Philadelphia Daily News, qui nous en raconte un peu plus sur les Flyers...

Les séries, pages 2, 3, 4, 5, 6 et 18



LA BOMBE MEURTRIÈRE DE LA GARE CENTRALE

PRISON À VIE POUR BRIGHAM



Thomas Brigham, sur une photo prise après son arrestation en septembre.

◆ MONTREAL (PC) — Thomas Brigham a été condamné à l'emprisonnement à vie, hier, après avoir été déclaré coupable du meurtre au premier degré de trois touristes français lors de l'attentat à la bombe à la Gare centrale de Montréal, en septembre dernier.

L'Américain de 65 ans, natif de Rochester, devra purger une peine de 25 ans avant d'être admissible à une libération sur parole.

Son avocat, Me Pierre Poupart, entend en appeler du verdict. Brigham avait été arrêté le 3 septembre dernier, tenant des propos incohérents contre la papauté, quelques heures après l'explosion d'une bombe placée dans un casier à la consigne de la gare.

Lorsque le verdict fut rendu à 10h25 samedi matin — après 17 heures de délibérations — par le jury composé de six hommes et de six femmes, Brigham regarda les reporters et haussa les épaules. Dans un discours décousu qui dura plus de trente minutes, l'accusé répéta qu'il avait été dirigé par des forces cosmiques et que, s'il n'en avait été de cela, il n'aurait pu faire de mal à une mouche. "Je n'oserais même pas faire exploser des pétards. Si j'avais été

un terroriste, je ne serais pas allé aider les gens après l'attentat", a-t-il ajouté.

Brigham reprit ensuite ses propos ésotériques selon lesquels Montréal serait le site du retour de Notre-Dame de Fatima. Il avait auparavant annoncé que le nouveau "siège mondial" de Fatima serait la compagnie Sun Life à Montréal.

Vingt témoins furent appelés par le procureur de la Couronne Claude Parent au cours du procès qui débuta le 15 avril.

Des employés de la compagnie Eastman Kodak, où travaillait Brigham, témoignèrent qu'il leur avait tenu le même genre de discours. L'ex-femme de l'accusé révéla que son mari avait déjà été traité dans des cliniques psychiatriques parce qu'il se prenait pour Jésus-Christ.

Lire A-2, BRIGHAM

REGARD SUR L'ACTUALITÉ



L'avocate Mireille Coderre

MIREILLE CODERRE AVOCATE QUI FAIT SOURIRE... MAIS QUI DÉRANGE!

◆ Mireille Coderre. Le nom de l'avocate fait sourire au palais de justice de Québec. C'est une emmerdeuse, disent les uns. Elle ne joue pas "fair play", tout le monde s'en méfie, disent les autres. Mes confrères sont jaloux de moi parce que je défends trop bien mes clients, rétorque Me Coderre.

par Louise LEMIEUX

Chose certaine, l'avocate, spécialiste en droit familial, n'entre pas dans le même moule que ses collègues. Et elle le paie cher. Depuis un an, elle est radiée du Barreau, de façon provisoire, mais indéfinie. Depuis un an, elle ne peut plus gagner sa vie. "Je vis de redevances, d'emprunts, d'emprunts et d'emprunts" avoue-t-elle. Depuis un an, elle se bat contre une grosse machine: le Barreau du Québec. L'Ordre des avocats l'accuse d'être "agres-

Lire A-2, AVOCATE Entrevue, page B-1

SIX VIEILLARDS MORTS ASPHYXIÉS DANS UN INCENDIE

Page A-3

LE PASSÉ ET L'AVENIR DE L'INDUSTRIE DES PÊCHES EN GASPÉSIE

◆ GRANDE-RIVIÈRE — Construites sur des terrains adjacents au quai de débarquement de Grande-Rivière, voisines l'une de l'autre, les sociétés "Crustacés

par André DIONNE

de Gaspé" et "Poisson salé gaspésien" représentent à la fois le passé et l'avenir de l'industrie des pêches en Gaspésie, donc au Québec.



L'industrie du crabe, la plus récente et la plus lucrative est à la croisée des chemins: maintenir le rythme ou évoluer.

D'une part, les 375 travailleurs de Crustacés de Gaspé traitent le crabe, ce crustacé aux chairs fines jadis rejeté à la mer, qu'on expédie maintenant partout dans le monde, particulièrement au Japon, aux États-Unis et en Europe dans une moindre proportion.

D'autre part, Poisson salé gaspésien maintient, et de façon moderne, la tradition déjà séculaire de la morue salée et séchée, une denrée fort appréciée des Italiens,

des Portugais, des Espagnols et des Portoricains. Si le "Gaspé Curried" est pratiquement inconnu au Québec, cette morue salée et séchée au soleil et à l'air frais de la Gaspésie, est fort appréciée à l'étranger.

Ces raisons motivent le choix de ces deux entreprises comme représentatives du type de traitement des produits de la mer recueillis par les pêcheurs de la Gaspésie.

Ces deux sociétés représentent fort bien le dilemme de l'industrie de la pêche en territoire du Québec: comment maintenir la tradition, mais aussi comment évoluer, comment séduire les consommateurs québécois?

Si les voies sont multiples pour un grand nombre d'industriels, l'avenir reste nébuleux, provoque l'insécurité chez les industriels.

Georges Clapperton, des Crustacés de Gaspé et Léo Nicolas, PDG de Poisson salé gaspésien, nous font part de leur histoire, de leur production, de leurs marchés, des emplois qu'ils créent chaque année, mais aussi de leur incertitude face au développement de l'industrie des pêches au Québec.

Autres informations à la page A-8

SOMMAIRE

Annonces classées ..... C-4 à C-9  
 Arts et spectacles B7 à B-9  
 Bandes dessinées ..... C-6  
 Décès ..... C-11  
 Disques ..... B-9  
 Economie ..... B-4 et B-5  
 Editorial ..... B-2  
 Employeurs recherchés B-10  
 En s'amusant ..... C-6  
 Feuilletton ..... B-9  
 Histoire et patrimoine ..... C-2  
 Les Aînés ..... C-2  
 Loteries ..... A-2  
 Modes du jour ..... C-3  
 Monde ..... A-9 et A-10  
 Mot mystère ..... C-10  
 Mots croisés ..... C-10  
 Où aller à Québec ..... B-8  
 Pas si bête ..... C-12  
 Patron ..... C-9  
 Sport ..... S-1 à S-20  
 Télévision ..... B-7  
 Vidéo ..... B-7  
 Votre page ..... B-3

LES MODES DU JOUR



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

METTRE UN PEU DE PARFUM DANS SA VIE

◆ Le parfum est comme une symphonie dans laquelle se joue en solo ou à l'unisson toute une gamme de notes olfactives. Les odeurs qui en émanent deviennent pour la personne qui le porte comme une signature, un sillage qui se doit d'être le reflet de sa personnalité, de ses goûts et de son raffinement. Notre collaboratrice Sylvie Corriveau nous énumère les parfums célèbres qu'on peut retrouver à nos comptoirs. Elle explique comment choisir son parfum et comment l'appliquer ailleurs, en plus des quelques endroits stratégiques du corps. Enfin, une série d'autres conseils utiles sur le parfum.

page C-3

METEO

Ennuagement en matinée. Possibilité d'averses par la suite et vents modérés. Maximum de 6. Demain: averses. Détails, page A-4



L'avocat de la défense, Pierre Poupart (à gauche), et le procureur de la Couronne, Claude Parent, dans le procès de Thomas Brigham qui a été trouvé coupable, samedi, de meurtre au premier degré.

## Jean-Paul Belmondo à Montréal pour tourner "Hold Up"

♦ **MIRABEL (PC)** — Le film que vient tourner Jean-Paul Belmondo à Montréal est un suspense policier, où la comédie prend le pas sur la violence.

par Pierre ROBERGE

"Ce sera une histoire avec beaucoup de clins d'oeil", disait-il hier à sa descente d'avion au sujet de "Hold Up", titre provisoire du long métrage dont le tournage débute la semaine prochaine.

Dans un film précédent, "Les Morfalous", le grand interprète du cinéma français s'affichait avec un fusil-mitrailleur et l'action était spécialement sanglante.

"La violence est moins dangereuse au cinéma qu'à la ville", plaide Belmondo, selon qui les cinéastes s'inspirent des malfaiteurs plutôt que l'inverse.

L'affiche de "Hold Up" montre la star bronzée et souriante, avec de gros billets de banque et des bâtons de golf.

Dans son rôle d'arnaqueur qui ne peut laisser passer un aussi beau coup, Belmondo va jouer au golf pour faire les repérages... comme au cinéma.

Quant aux billets (\$100 canadiens), il y eut un gag. Ses partenaires français avaient débuté, à la barbe du producteur Denis Héroux, crayonné des billets de \$150...

Le cinéma policier est plus à la mode que jamais. Même auprès de Jean-Luc Godard, qui vient de tourner "Défective", avec Johnny Halliday et Claude Brasseur, un film qui sort bientôt en France.

"On va retrouver le Godard qu'on aime", prédit Belmondo. Pour travailler à nouveau avec l'auteur de "Je vous salue Marie", Bébel est tout à fait prêt et n'attend que la bonne histoire.

"Mais il faut qu'il en ait envie lui aussi. Un matin, il peut venir me voir chez moi", dit le comédien. C'est Godard qui l'a propulsé au rang des vedettes, il y a 25 ans, en lui confiant le rôle titre de "Pierrot le fou", aux côtés d'Anna Karina.

### Sur scène et son père

Avant cela, Belmondo avait joué une dizaine d'années sur les scènes parisiennes, des boulevards notamment, comme la comédie "Oscar", que Louis de Funès devait plus tard interpréter au cinéma.

Retourner jouer sur les planches est une éventualité qui l'enchantait, mais "dans une pièce qui me plaît".

L'un de ses projets, qui se réalisera en décembre au centre Beaubourg de Paris, est une exposition rétrospective des oeuvres de son père, un sculpteur qui est demeuré actif jusqu'à sa mort, à l'âge de 85 ans.

Pour Belmondo, il y a aujourd'hui beaucoup de fumisterie dans les arts et il faut redonner aux gens "le goût des vraies belles choses, donner à voir de vraies sculptures".

Il est ensuite prévu que certaines de ses oeuvres seront installées au jardin des Tuileries, à Paris.

Originaires de Sicile, les grands-parents de Belmondo s'étaient d'abord installés en Algérie. Son père, à l'âge de 17 ans, a abouti en France où il combattit pendant la Première Guerre mondiale.

Pour en revenir à "Hold Up", Jean-Pierre Marielle — il était dans le même avion que Belmondo — tiendra le rôle du chef de police de Montréal. Mais pas question pour lui de jouer avec l'accent québécois.

L'intrigue du film se passe en effet à Montréal. Parmi les comédiens locaux, on verra Yvan Ponton, mieux connu comme arbitre de la Ligue nationale d'improvisation.

Le producteur Héroux comptait au début tourner à la Place d'Armes, mais la Banque de Montréal (qu'on aurait vue en arrière-plan) a refusé d'être associée à un film intitulé "Hold Up". Les tournages auront donc lieu Place d'Youville, dans le Vieux-Montréal, et sur d'autres lieux montréalais.



De retour à Vernon, Steve Fonyo a passé le week-end avec sa famille. Il en a profité pour manger au restaurant familial, sous l'oeil heureux de sa mère, Anna.

## Steve Fonyo de retour chez lui

♦ **VERNON, C.-B. (PC)** — Après 13 mois de campagne à travers le Canada pour la recherche sur le cancer, le coureur unijambiste Steve Fonyo est revenu hier à son point de départ: Vernon, sa ville d'origine, en Colombie-Britannique.

Pour terminer cet exploit de 7,000 kilomètres, le jeune coureur de 19 ans avait accéléré le pas depuis mercredi, impatient de revoir ses proches.

Peu de temps après son arrivée à Vernon, Fonyo s'est dirigé vers l'aéroport de Kelowna pour accueillir sa petite amie Sonia, qu'il avait rencontrée en parcourant l'Alberta.

Après une soirée de repos, Fonyo prendra la tête d'un défilé organisé aujourd'hui en sa faveur par les officiels de la ville.

Accompagné de sa petite amie, il a passé le week-end avec sa famille: sa mère Anna, sa soeur Susie et sa grand-mère Ilona. Ils

ont mangé au restaurant familial des Fonyo, le "Pyrogy House", où les murs sont recouverts de plaques qui commémorent les meilleurs moments de l'aventure de Steve.

Plusieurs activités sont planifiées pour le retour du héros: un défilé avec orchestre, un banquet, une cérémonie officielle télévisée et un rassemblement en fin de soirée où les citoyens de la ville seront invités à allumer leurs chandeliers (ou leurs lampes de poche) pour honorer le jeune Fonyo.

On ne connaît pas encore le montant total des dons qu'offriront compagnies et particuliers de la ville de Vernon à la campagne de Fonyo, mais certains estiment cette somme à \$500,000.

Depuis son retour en Colombie-Britannique, le coureur a déjà reçu \$500,000, dont \$360,000 proviennent du gouvernement provincial. Sa campagne aura rapporté environ \$5.5 millions.

## BRIGHAM (suite de la première page)

Les jurés se basèrent également sur des textes prophétiques écrits par Brigham qui annonçaient, entre autres, la fin de la papauté pour le 3 septembre (date de l'attentat) ainsi que sur le témoignage de la journaliste Kathryn Léger de la Presse

canadienne avec laquelle Brigham avait conversé après l'attentat.

Eric Nicholas, 24 ans, Michel Dubois, 24 ans, et Marcelle Leblond, 25 ans ont perdu la vie lors de cet attentat, alors que 47 personnes ont été blessées.

## AVOCATE (suite de la première page)

sive", de faire preuve de "zèle intempestif", de réclamer son dû avec trop d'insistance, de "manquer de modération et de dignité". Quatre plaintes, comprenant 63 accusations, ont été déposées contre elle entre mars 1983 et novembre 1984 par le syndic André Lévesque.

Toutes ces accusations sont de la foutaise, estime l'avocate déçue. Elle a bien l'intention de se battre jusqu'au bout pour prouver qu'il y a complot contre elle, qu'il y a une guerre à finir entre elle et le syndic

du Barreau.

Au Barreau, on est peu loquace sur cette affaire, mais on ne peut s'empêcher de faire remarquer que Mme Coderre est l'auteure de son malheur. Elle est radiée provisoirement du Barreau en attendant que le comité de discipline se prononce sur son cas, c'est vrai. Mais c'est elle, qui par ses nombreuses requêtes au tribunal des professions et en cour supérieure empêche le comité de se réunir pour en arriver à une décision finale sur son intégrité professionnelle.

## Ordination au grand séminaire

♦ La fin de l'année scolaire au grand séminaire de Québec sera marquée de façon particulière aujourd'hui. En effet, au cours d'une célébration eucharistique à la cathédrale, il y aura ordination de 2

diacres, institution à des ministères de 11 séminaristes et accueil de 7 nouveaux candidats.

Cette cérémonie sera présidée par le cardinal Vachon et commencera à 14h30. Tous sont invités.

## Un Ontarien gagne le gros lot du 6/49

♦ **TORONTO (PC)** — Les six numéros gagnants de la loterie 6-49 sont cette semaine un, deux, cinq, sept, 40 et 44. Le numéro complémentaire est 35.

Le gros lot, chiffré à \$1,974,702,50, a été gagné par un ontarien. Le second prix, de \$124,333,10, a été attribué à six personnes qui avaient cinq bons numéros et le numéro complémentaire.

pour cinq bons numéros, a été accordé à 345 personnes.

Le quatrième, de \$61,10 pour quatre bons numéros, a été gagné par 17,952 personnes.

Plus de 319,830 prix de \$10 ont été accordés à ceux qui possédaient trois bons numéros.

En tout, 338,140 prix ont été attribués, pour une valeur totale de \$7,586,385,80.

**LA QUOTIDIENNE**  
(tirage du samedi 4 mai 1985)  
3-0-2  
0-8-2-9  
**RÉSULTATS DU 6/49**  
(samedi 4 mai 1985)  
1-2-5-7-40-44  
Complémentaire: 35  
Informations: 643-8990

**LE MOT DU JOUR**  
**Budget précis**  
Comme le bilan est le tableau représentant l'actif et le passif, il est incorrect de parler de "bilan des dépenses". Si l'on veut être bien compris, il faut dire l'"état des dépenses"  
Pierre BELLEAU

Tu cherches des lunettes pour y voir clair...  
les Annonces classées du Soleil  
**647-3311**

**LA GARDE EN MILIEU FAMILIAL?**  
Une question de choix!  
(pour les 0 à 12 ans)

...puis on va jouer dehors, habille, déshabille."

- Un mode de garde sécuritaire
- Emettons des reçus pour fin d'impôt
- Aide financière max. 10\$/ jour / enfant selon le revenu
- Coût: 12\$/ jour / enfant

**Vous aurez besoin du service cet été ou en septembre. Inscrivez-vous dès aujourd'hui!**

**Emplois d'été**  
Ateliers de formation pour les 14-18 ans qui désirent travailler sur les terrains de jeux.

- Fin de semaine intensive: 24, 25, 26 mai
- Coût: 20\$

**YMCA Québec**  
(FONDÉE EN 1854)  
Pour de plus amples renseignements: composez **527-2518**  
Centre communautaire et familial  
835, boul. St-Cyrille ouest

**FEU D'ARDENT**  
12 modèles disponibles  
Garantie de 5 ans  
No 300 - 20

**VENEZ NOUS VOIR AU SALON VERT DU 9 AU 19 MAI**

**RABAIS 30%** sur propane

**NOUVEAU... NOUVEAU...**  
Les ensembles de jardin, composés de modules superposables, pouvant contenir un barbecue, vous permettent un nombre infini de combinaisons.

**Le prix? Une agréable surprise!**  
Ouvert 7 jours

- Plus de 700 foyers en inventaire
- Salle de montre intérieure et extérieure
- Installation très rapide
- Consultation et estimation gratuite

Ensemble 5 modules  
Ensemble 9 modules  
Ensemble 38 modules

Fabriqué par **Les foyers FEU D'ARDENT**

**724, ch. Industriel, Bernières 831-1514**

724 CH INDUSTRIEL  
FOYERS FEU D'ARDENT  
ROUTE 20 - VERS MONTRÉAL  
POINTE-À-LOUIS  
SCIE 305

**Le Salon de fourrures ROLAND FORGUES**

**cueillette et livraison Gratuites**

Confiez-nous votre entreposage-fourrures. Le salon de fourrures Roland Forgues est le seul à Québec à vous offrir une voûte réfrigérée, fumigée, déshumidifiée et ventilée. Profitez de la saison d'entreposage pour faire réparer et remodeler. Estimation gratuite des réparations jugées nécessaires par nos experts. **10% d'escompte** si vous venez chercher votre fourrure avant le 1<sup>er</sup> novembre 1985. 25 stationnement Pour un entreposage sécuritaire: **529-0077**

Assurance pour l'année moyennant léger supplément:		
Valeur 500 \$	Valeur 1000 \$	Valeur 2000 \$
14 \$	24 \$	34 \$
Valeur 3000 \$	Valeur 4000 \$	Valeur 5000 \$
44 \$	54 \$	64 \$

Demandez un nettoyage pour votre fourrure avec: **MARANDA LUSTRE!**

**Le Salon de fourrures ROLAND FORGUES**  
mail centre-ville, Québec 529-0077  
sur nous... une réputation!

# Incendie à St-Mathias-sur-le-Richelieu

## Six personnes âgées meurent asphyxiées

♦ MONTREAL (PC) — Six personnes âgées sont mortes asphyxiées dans un terrible incendie survenu tôt, hier matin, dans une résidence pour vieillards située à Saint-Mathias-sur-le-Richelieu, sur la rive sud de Montréal.

Environ 75 pompiers ont combattu les flammes pendant quatre heures. Le vieux bâtiment de deux étages, qui abritait 14 personnes âgées et un employé, a été complètement détruit. Une enquête a été ouverte par la Sûreté du Québec qui, en soirée hier, rendait publique l'iden-

dentité des victimes, au nombre desquelles se trouvaient des jumaux.

Il semble qu'un court-circuit dans le panneau de fusibles, situé dans la cuisine, soit à l'origine de l'incendie, a indiqué le chef du département de pompiers de Marieville, M. Michel Halde, rejoint à son domicile par téléphone.

Le feu, a-t-il précisé, s'est ensuite rapidement propagé de la cuisine, située au rez-de-chaussée de l'immeuble, à l'ensemble du système électrique de la bâtisse qui, selon les

gens de l'endroit, datait de plus de 100 ans.

En arrivant sur les lieux vers 1h30 samedi matin, M. Halde a immédiatement alerté les pompiers des villes voisines de Chambly et de Saint-Bruno, afin qu'ils viennent prêter main-forte à la vingtaine de sapeurs de Marieville.

Sept des personnes épargnées par le sinistre ont été conduites au foyer pour vieillards de Marieville, situé à proximité de Saint-Mathias, un petit village qui compte environ 3,000 habitants. Une huitième personne, vraisemblablement en état de choc, aurait été transportée d'urgence à l'hôpital.

### Asphyxie

Les personnes décédées sont Edwin James, 69 ans, Alma Dufort, 79 ans, Aline Boutin, 75 ans, Irène Labrie, 82 ans, et les frères jumeaux Réal et Jean-Louis Lamarche, âgés de 63 ans.

Trois d'entre elles ont été retrouvées dans leur lit par les pompiers, tandis que les trois autres, découvertes à deux sorties différentes de la bâtisse, ont de toute évidence perdu la vie alors qu'elles tentaient désespérément de fuir.

"Elles sont sûrement mortes par asphyxie", a indiqué M. Halde. Seulement l'une d'entre elle était brûlée à une jambe.

"A notre arrivée, il n'y avait pas de flammes, seulement de la fumée. Il nous a fallu une bonne heure pour découvrir que le feu venait de la cuisine parce que cette pièce-là ne donnait pas sur l'extérieur de la maison."

Cinq personnes s'étaient échappées saines et sauvées de l'immeuble lorsque les premiers pompiers sont parvenus sur les lieux. Les sapeurs ont en outre secouru trois autres, dont l'une était étendue sur le plancher de sa chambre, à demi consciente.



### Prix du duc d'Edimbourg

Le Salon rouge était bondé, hier, pour la remise des Prix du duc d'Edimbourg par le lieutenant-gouverneur du Québec, Gilles Lamontagne. Il s'agissait de la remise des médailles d'argent, que 195 jeunes ont reçues des mains de M. Lamontagne devant une foule d'amis et de parents. Ce nombre est le double de ceux qui ont ainsi été honorés l'année dernière. Les Prix du duc d'Edimbourg soulignent le travail et l'implication sociale de jeunes âgés entre 19 et 25 ans, et ce sont surtout des groupes de jeunes, comme les cadets, les scouts ou les 4-H qui ont ainsi reçu le prix hier. La remise des médailles d'or aura lieu à Toronto, le 5 juin, pour les jeunes venus de tout le Canada.

## Tempête de neige aux îles de la Madeleine

♦ Si le printemps se fait encore désirer au Québec, il est loin de donner signe de vie aux Madelinots.

par Isabelle JINCHEREAU

En effet, les habitants des îles de la Madeleine ont essuyé hier une tempête de neige qui a laissé au sol 22 centimètres de neige, balayée par des rafales variant de 30 à 40 noeuds. Le mauvais temps a débuté vendredi soir alors que 3,6 millimètres de pluie se sont abattus sur l'île, poussés par des vents du nord.

Cette nouvelle bordée, qui a fait descendre le thermomètre jusqu'à moins 1 degré, en ce 4 mai, ne semble toutefois pas avoir surpris les habitants, habitués à rattraper l'été. L'histoire dit même qu'un cer-

tain 10 mai, les pêcheurs de homard au large de la côte ont dû remonter leur cage à cause des glaces.

Néanmoins, les policiers ont dû déclencher l'opération tempête dès 7h, jusqu'à 17h hier, pour assurer la protection des citoyens. Les routes principales, tout comme les chemins secondaires, étaient encombrés de neige; seuls quelques rares voies uniques entretenues ont pu laisser passer les véhicules de déneigement, qui ont véritablement commencé le déblayage vers 15h.

On ne déplore aucun accident grave, sauf de multiples accrochages, sans compter les automobiles abandonnées sur les routes glacées. En soirée, la vie des Madelinots avait repris son cours normal.

### EN BREF

#### Perquisitions

Deux perquisitions effectuées en fin de semaine dans des bars de Chicoutimi et Jonquière a permis aux policiers de mettre la main sur une grande quantité de drogues et de marchandises volées et d'interroger plusieurs suspects. Vers 21h30 vendredi, les agents ont surpris 12 mineurs au bar La Vieille Gare du boulevard Mellon à Jonquière. Au total, 54 clients y ont été interrogés; une arrestation a été effectuée et des accusations seront portées à la suite de l'enquête. Les policiers de la SQ de Chicoutimi, de la ville de Jonquière et de la brigade des moeurs ont également saisi pour \$2,000 de drogues et stupéfiants.

Par ailleurs, vers minuit trente hier matin, une visite dans un débit clandestin du 135 chemin Saint-Marc, dans le Canton Tremblay, a conduit les agents jusqu'à quatre bâtiments, propriétés du tenancier du bar. On y a retrouvé pour plus de \$30,000 d'équipements de restauration, dérobés le 30 novembre dans un entrepôt de la rue Cantin à Jonquière, des outils industriels et des stupéfiants. En outre, 23 clients du débit et le tenancier ont été arrêtés puis relâchés. Une accusation pour entrave et bris de probation a été portée contre une

personne. D'autres accusations concernant la saisie d'objets et l'exploitation illégale d'un bar suivront. Des agents de la sûreté municipale de Jonquière et Chicoutimi, de la brigade des moeurs et de la SQ ainsi que le maître de chien participaient à l'opération.

#### Arrestation

Deux individus bien connus des milieux policiers ont été arrêtés samedi matin alors qu'ils s'approprièrent à dérober de l'argent et du matériel à l'école Lauberivière de Saint-David. Cette interception effectuée par les policiers de Lévis a d'ailleurs permis de résoudre plusieurs délits commis récemment dans des résidences et institutions du secteur. L'un des jeunes malfaiteurs, Marcel Guay, comparaitra à nouveau mardi. Son complice est d'âge mineur.

#### Vol

La sûreté du Québec a déclenché vers 21h vendredi l'opération en vue de retracer deux individus, auteurs d'un vol à main armée ayant rapporté \$2,800, survenu au magasin Alimentation Olivier de Saint-Agapt. L'enquête se poursuit en vue de retracer les voleurs.

## 45,000 litres de mazout dans le port de Rimouski

### La Garde côtière appelée à maîtriser la marée noire

♦ RIMOUSKI — Incapables de maîtriser les opérations de récupération du pétrole déversé accidentellement dans les eaux du port de Rimouski-Est, la division de protection de l'environnement de l'Association pétrolière du Québec et Environnement-Québec ont été obligés de faire appel à la Garde côtière.

Et celle-ci prenait les opérations en main dans la nuit de vendredi à hier. A telle enseigne que, samedi en fin de matinée, 45,000 litres de pé-

trole étaient retirés des eaux et le port rouvert à la navigation.

Vendredi après-midi un bris survenait aux installations du terminal portuaire de la compagnie pétrolière Irving, dans le havre de Rimouski-Est. Et plus de 45,000 litres de pétrole se répandaient dans les eaux du port.

A 15 heures le maître du havre, M. Jacques Saint-Laurent, ferma le port et lança une alerte générale.

Aussitôt les services spécialisés d'Environnement Québec et de l'As-

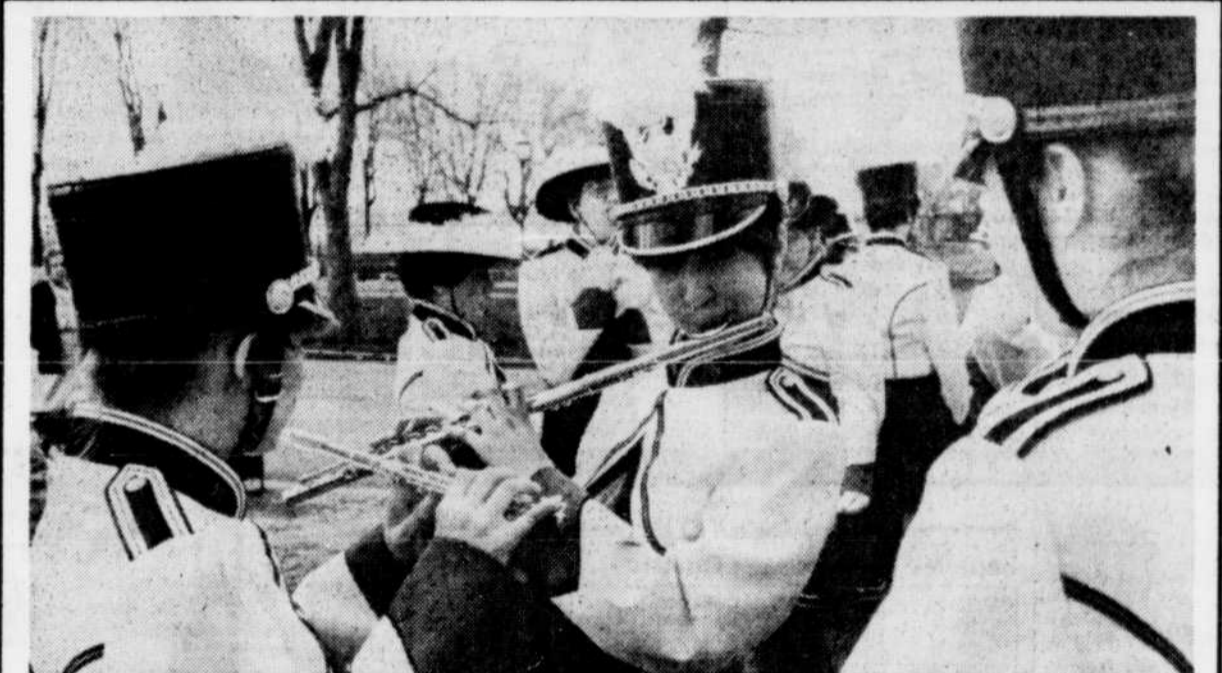
sociation pétrolière du Québec entraient en action. Mais, incapables de contenir et de maîtriser les dégâts, ils devaient faire appel à la Garde côtière. Celle-ci intervenait alors vers 23h, vendredi soir. Et 12 heures plus tard, elle contrôlait entièrement la situation après avoir récupéré près de 75 pour 100 du pétrole répandu dans les eaux du port.

Et M. Jacques Saint-Laurent levait alors l'interdiction de navigation qui frappait le port. C'est ainsi que, après avoir attendu plusieurs heures au large, le Fort Mingan pouvait enfin mouiller dans les eaux de Rimouski-Est.

Cette opération a mobilisé une quinzaine d'hommes tandis que la Sûreté du Québec interdisait l'accès des lieux.

A la question de savoir comment cet accident a pu se produire, M. Jacques Saint-Laurent a expliqué: "le 25 février, le Irving Nordic a procédé à un déchargement de pétrole. Et il a injecté de l'eau dans les lignes (pipe-line) pour pousser le pétrole. Cette eau a gelé et a brisé les installations".

Mais pourquoi les services spécialisés de l'Association pétrolière du Québec n'ont-ils pu venir à bout du désastre? M. Jacques Saint-Laurent répond: "ils ont un très bon équipement mais celui-ci est destiné à combattre une pollution terrestre. Par exemple un déversement de pétrole au bord d'une route, dans une rivière ou dans un lac. Leur équipement n'est pas adapté pour combattre un déversement en mer. Seulement à marée basse, il y a encore 20 pieds d'eau au quai de Rimouski-Est. Et pour ça, il faut de l'équipement spécial. La Garde côtière dispose d'un tel équipement, à Rimouski".



### Tout le monde d'accord?

Ces deux flûtistes accordent leurs instruments avant de partir pour la parade des fanfares québécoises et américaines, hier, dans les rues du centre-ville. Cette parade a été organisée dans le cadre d'un congrès musical de fanfares qui s'est tenu en fin de semaine sur le site de l'université Laval. Le congrès a attiré 500 jeunes Américains des Etats de New Jersey et de Pennsylvanie à Québec pour des compétitions amicales entre formations québécoises et américaines.

**CAMP PESQUASAWASIS**  
Poland Spring, Maine  
Camp d'été pour jeunes de 7 à 14 ans.  
Chance unique d'apprendre l'anglais tout en s'amusant.  
Activités: sports d'équipe et nautiques, arts plastiques, excursions, etc.  
Pour informations et brochure, communiquez avec  
Gerald R. Dubé  
Diocesan Camping Center  
Woodfords P.O. Box 6750  
Portland, Maine U.S.A. 04101  
Tél.: (207) 773-6471

**JB & F DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES**  
• SERVICE AMBULANCIER JOUR et NUIT  
• CRÉMATION  
A propos du préarrangement...  
Un personnel de confiance, courtois et discret est à votre disposition pour vous donner toute l'information nécessaire vous permettant d'établir vos dernières volontés.  
Pour tous renseignements. La maison  
**J. Bouchard & Fils Ltée**  
320, 5e Rue, Québec G1L 2R9  
Tél.: 529-9221

*Fabais Printanier*  
**20% DE RABAIS\***  
SUR LES COUPE-VENT EN MAGASIN. GR.: 8-20 ans  
Jusqu'au 11 mai inclusivement.

\* Les produits POLO sont exclus de cette vente

**clément**

Les Galeries de la Capitale  
653-9363 627-3472

**MAXI-VENTE ANNUELLE**

des rabais jusqu'à **40%**

sur les articles portant étiquettes rouges:  
Tuiles - Céramique  
Tourbillons - Lavabos  
Robinets - etc., etc.

**CÉRAMIQUE DÉCOR**

4220, 3e Avenue ouest  
Charlesbourg - 627-0122

# La Société protectrice des animaux ouverte au public

Il y a 4 ans, la Société protectrice des animaux lançait sa fin de semaine "Portes ouvertes au grand public". Depuis, près de 5,000 visiteurs s'y pressent annuellement pour adopter, sinon admirer la centaine de chiens, de chats, d'oiseaux sautant dans leur abri.

par Isabelle JINCHEREAU

Conçus spécialement pour familiariser le public aux activités de l'organisme sans but lucratif fondé en 1875, ces deux jours permettent aux propriétaires d'animaux ou aux

simples amateurs de recevoir de multiples conseils sur le soin à prodiguer aux animaux, tout en étant au fait des recours possibles en cas de cruauté envers un animal.

"Les gens prennent plus conscience qu'avant des responsabilités qu'impliquent l'adoption d'un animal. Il y a néanmoins de nombreux problèmes de violence aux animaux signalés aux 4 coins du Québec mais nous sommes là pour y veiller", explique le directeur de la SPA, Serge de Beaumont, citant le cas d'un chien attaché au pare-choc d'une voiture et traîné sur la route

dans la région de Thetford.

Encore cette année, on retrouve dans l'immeuble du 2305, de Gailiée, des petits animaux de ferme, un diaporama ainsi que 35 chiens et une quarantaine de chats, quelques hamsters et perruches ce qui constitue un inventaire plutôt faible pour la SPA à ce temps-ci. Nouveauté: l'Association des Aquariophiles de Québec y expose ses spécimens rares. Son président précise fièrement que le mouvement vient de remporter 2 prix à Montréal pour ses biotypes sur les fonds marins d'Asie et d'Amérique du Sud.

Au second étage, les tout-petits se pressent autour de 5 petits chiens poméranien obéissant au doigt et à l'oeil à leur maître, Marc Desrochers, fondateur du club social Les amis des animaux de Québec. Ce mouvement social est axé sur la défense des droits du propriétaire-gardien d'un animal de compagnie et l'obtention, sous certaines conditions, de garde légale de bêtes en résidence privée, en coopérative, dans les maisons d'accueil ou de retraite. Le club vient de s'associer à la SPA et organisera des activités pour ses futurs membres.

"Combien de gens âgés me disent, les larmes aux yeux, qu'ils ont été obligés de se séparer de leur compagnon parce qu'ils quittaient

leur maison. C'est tout ce qu'ils ont au monde. C'est trop cruel et il y a des abus", dit M. Desrochers.

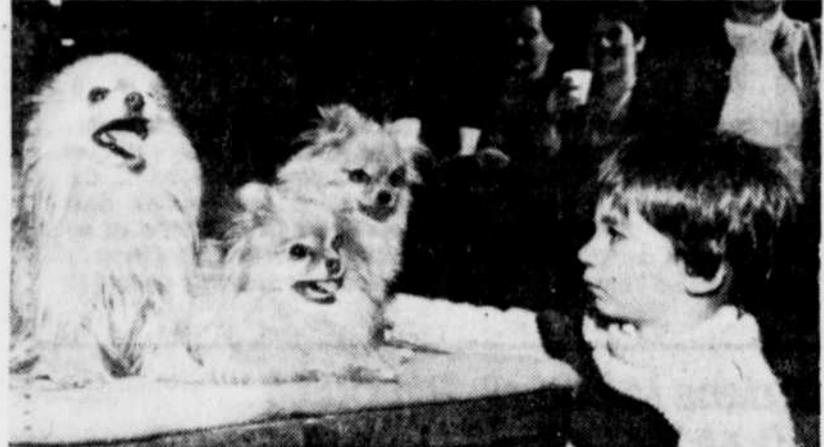
Nancy, elle, n'a pas abandonné sa chienne Coquette parce qu'elle déménageait mais plutôt à cause de sa soeur sourde-muette, allergique aux animaux. Dans sa cage du rez-de-chaussée, l'animal, issu d'un croisement entre un berger allemand et un beagle, regarde avec ses grands yeux tristes, sa maîtresse. "Elle m'en veut et je la comprends. Ici, au moins, elle sera bien".

Plus loin, un citoyen toise un bouvier-berger allemand de 7 mois, se tremoussant de tous côtés, devant les yeux écarquillés de ses 3 fillettes, qui se demandent comment elles pourraient dresser ce futur compagnon de jeu. Yannick Corriveau, lui, se contente de regarder les pensionnaires. Dans son nouveau logis, il ne peut garder que son poisson et son oiseau.

"Nous encourageons l'adoption d'animaux de races croisées parce qu'ils sont en général plus doux et moins exposés aux maladies. Lors de l'acquisition d'une bête, le propriétaire défraie entre \$20 et \$55 pour couvrir les services vétérinaires", dit M. de Beaumont. La SPA recueille chaque année plus de 25,000 animaux et enquête sur plus de 8,000 plaintes de cruauté envers les bêtes.



Le jeune Yannick Corriveau a dû se contenter de flatter cette chienne d'un an, issue d'un croisement entre un berger allemand et un danois. Dans son nouveau logis, les chiens ne sont pas la bienvenue.



Des poméranien âgés de 5 et 6 ans, propriété de Marc Desrochers ont constitué l'attraction du jour lors de la journée Portes ouvertes. Le jeune Shawn s'est lui aussi laissé attirer par les jeunes chiens.

## MÉTÉO

**MONTREAL (PC)** — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec pour dimanche, avec un aperçu pour demain.

**Situation générale:** une dépression près de Terre-Neuve a ramené l'hiver sur l'est de la Basse-Côte-Nord hier. De 15 à 20 centimètres de neige auront tombé sur ces régions à la fin de la tempête. Ailleurs une faible crête de haute pression a donné un ciel généralement dégagé. Une autre dépression à l'ouest des Grands-Lacs affectera le sud du Québec.

**Québec, La Tuque, Beauce:** ennuagement en matinée. Possibilité d'averses par la suite. Vents modérés. Max.: près de 6. Demain: averses.

**Lac-Saint-Jean, Saguenay, réserve des Laurentides, Charlevoix, Rivière-du-Loup:** ensoleillé en matinée. Nébulosité croissante en après-midi. Max.: 6 à 8. Demain: ciel variable.

**Rimouski, Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie:** ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de 8. Demain: plutôt nuageux.

**Gaspé, parc Forillon:** généralement ensoleillé. Min.: -2 à -4. Max.: près de 8. Demain: nuageux.

**Baie-Comeau, Sept-Îles, Basse-Côte-Nord, Anticosti, secteur de Natashquan:** ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de 8. Demain: beau.

**Trois-Rivières, Drummondville, Estrie:** averses et vents modérés. Ma-

### TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistrées, hier, dans les principales villes d'Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Calgary	7	22
Charlottetown	-1	11
Churhill	-7	-1
Edmonton	8	24
Fredericton	3	12
Halifax	3	7
Jasper	7	14
Kingston	6	16
London	5	17
Moncton	4	10
Montréal	4	14
North Bay	2	14
Ottawa	3	16
Prince Albert	10	24
Prince George	6	15
Québec	1	12
Regina	14	30
St-Jean, N.-B.	2	10
St-Jean, T.-N.	-1	10
Saskatoon	14	29
Sault-Ste-Marie	5	19
Sudbury	0	16
Sydney	0	11
Timmins	-1	13
Toronto	8	14
Vancouver	6	13
Victoria	6	13
Windsor	5	18
Winnipeg	9	23
Yellowknife	-2	7
Albany	8	13
Atlanta	16	24
Boston	5	8
Buffalo	6	15
Chicago	1	22
Dallas	13	26
Detroit	0	18
Houston	16	27
Los Angeles	13	19
Miami	19	32
Nassau	19	29
La N.-Orléans	18	23
New York	7	13
Orlando	18	31
Washington	10	18

### SOLEIL

**DIMANCHE**  
Lever 05h24 Coucher 20h00

**LUNDI**  
Lever 05h22 Coucher 20h01

### LUNE

**dimanche 11 mai** — dernier quartier  
**nouvelle lune 19 mai**

**lundi 27 mai** — premier quartier  
**pleine lune 2 juin**

### MARÉES

AUJOURD'HUI			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
02h30 H. 3.2	03h00 H. 4.6	02h40 B. .5	05h55 B. 1.4
08h55 B. -.1	09h25 B. .1	07h20 H. 6.0	09h40 H. 4.2
15h00 H. 2.6	15h30 H. 4.0	15h25 B. .4	18h45 B. 1.5
20h50 B. .1	21h25 B. .4	19h50 H. 5.4	22h15 H. 3.8

DEMAIN			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
03h15 H. 3.3	03h45 H. 4.7	03h20 B. .5	06h35 B. 1.4
09h45 B. -.1	10h15 B. .1	08h05 H. 6.2	10h20 H. 4.3
15h45 H. 2.4	16h15 H. 3.9	16h10 B. .5	19h35 B. 1.5
21h35 B. .2	22h05 B. .5	20h35 H. 5.2	23h00 H. 3.7

### PREVISIONS METEOROLOGIQUES

## POISSONS ET FRUITS DE MER

# BELZIL

INC.

1516, chemin St-Jean  
Bernières, sortie 305 ouest  
Tél.: 831-8049

### PRODUITS FRAIS

Filet de sole	3.76 lb
Filet de morue	2.43 lb
Filet de turbot	2.87 lb
Crevettes de Sept-Îles (avec écailles)	2.81 lb
Pattes de crabe des neiges "Côte-Nord", grosseur "extra-grosses"	3.06 lb
Chair de crabe des neiges "Côte-Nord", 8 oz	3.60 lb
Truite fraîche à chair rose	3.75 lb
Flétan	2.81 lb
Doré rond	3.31 lb
Brochet (vidé, sans tête)	1.68 lb
Carpe	1.13 lb
Lotte	2.67 lb
Moules naturelles	0.29 lb
Moules cultivées	1.16 lb
Palourdes (grosses)	1.15 lb
Bigorneaux	1.25 lb
Myes "Coques & Clams" de la Côte-Nord	0.85 lb
Saumon Atlantique (élevage)	6.95 lb
Merlan	1.36 lb
Dorade grise	1.38 lb
Dorade rose	3.18 lb
Mérou	4.16 lb
Pétoncles frais	8.95 lb

### PRODUITS CONGELÉS

Saumon fumé, tranché, Sockeye 1re qualité - 100 g	3.06 ch.
Esturgeon fumé, tranché	7.81 lb
Hareng fumé	3.25 douz.
Langoustines "Scampis" congelés, grosseur 15/30, ble 1 kg: 2.2046 lb	9.40 lb
Pétoncles "Jumbo" congelés, gr. 20/30	8.25 lb
Pétoncles congelés, gr. 70/90	4.00 lb
Crevettes nordiques "Matane", grosses, pelées, déveinées, entières, cuites congelées	5.56 lb
Crevettes nordiques à salade, grosses, pelées, déveinées, entières, cuites, congelées	3.81 lb
Crevettes à cocktail "Jumbo", grosseur 26/30, pelées, déveinées, congelées	8.62 lb
Crevettes à cocktail "Jumbo", avec écailles, grosseurs 26/30, congelées	6.30 lb
Chair de crabe des neiges congelée, 8 oz	3.31 lb
Saumon congelé tranché, à chair rose	2.35 lb
Saumon congelé, 2 à 6 lb	1.68 lb
Truite arc-en-ciel, 6 à 8 oz, congelée individuellement	2.37 lb
Culasses de grenouilles congelées	3.75 lb
Anguille congelée	3.25 lb
Crabe Alaska	9.95 lb
Fricadelle de poisson congelée	0.76 lb

**HOMARD VIVANT 3.99 lb**

HEURES D'OUVERTURE: du 1er au 10 mai incl., tous les jours, dimanche incl., de 9h à 21h.

DES REPORTAGES

DES CHRONIQUES

DES POSTERS

DES PAROLES DE CHANSONS

LES SUPERSTARS DE L'HEURE

LE MENSUEL DES JEUNES

# WOW!

A TOUS LES MOIS

Fédération des familles-souches québécoises

# Un projet pour rejoindre les "cousins" franco-américains

La Fédération des familles-souches québécoises entreprendra cette année un projet qui devrait permettre aux associations-membres de rejoindre un grand nombre de "cousins" franco-américains oubliés de l'autre côté de la frontière.

selin, a indiqué qu'une grande partie des efforts de la fédération irait à découvrir les franco-américains oubliés, qui manifestent un grand intérêt pour tout ce qui touche leur généalogie.

Le conférencier invité, le professeur Dean Louder du département de géographie de l'université Laval, un spécialiste des relations entre le Québec et le reste de l'Amérique, a indiqué qu'aux Archives nationales, 75 pour 100

du travail effectué l'été servait à répondre aux demandes d'informations de franco-américains. Depuis une dizaine d'années, il y a un engouement des minorités ethniques pour retracer leurs origines, et la minorité d'origine québécoise n'échappe pas à la règle, note M. Louder.

légations du Québec aux Etats-Unis, qui lui fourniront les annuaires téléphoniques américains, une équipe épulchera chacun des bouquins pour recenser le plus grand nombre de patronymes de souche québécoise. Un travail de bénédictin.

qui auront la responsabilité d'établir les contacts. Mme Faucher-Asselin indique par ailleurs que les franco-américains invités à participer à des rassemblements de familles répondent toujours dans une plus grande proportion que les québécois.



La présidente de la Fédération des familles-souches québécoises, Jacqueline Faucher-Asselin.

Rassemblements

C'est ainsi que la fédération a eu l'idée de mettre sur pied un projet aussi ambitieux que pénible. Grâce à la collaboration des dé-

La fédération possèdera ainsi une importante banque de données à la disposition des associations-membres,

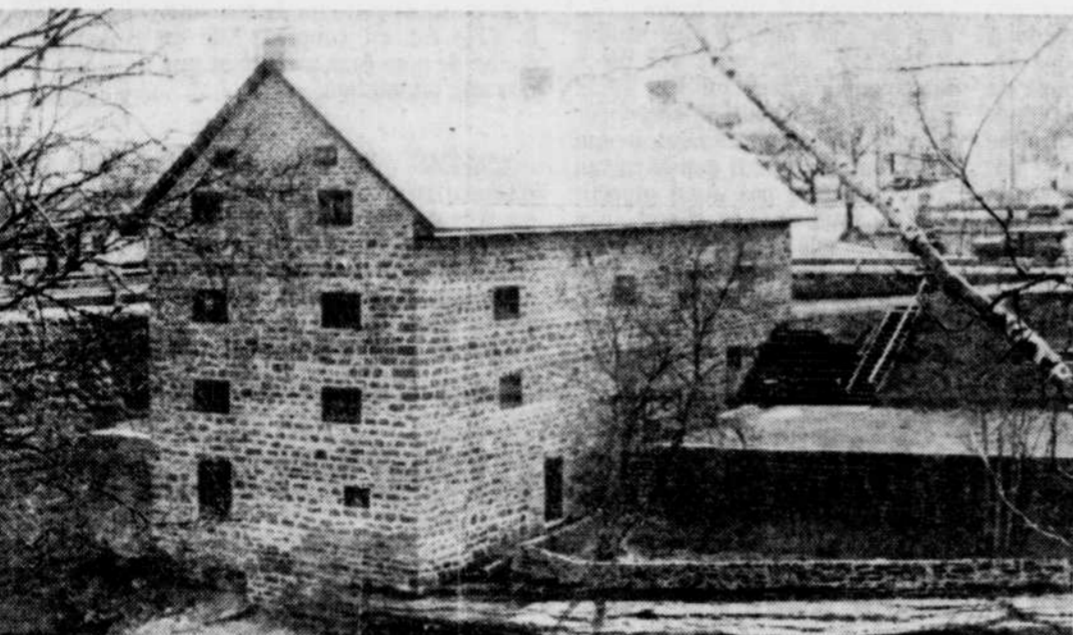
Trois grands rassemblements auront d'ailleurs lieu au cours de l'été, pour les familles Albert, Chou-

nard et Gagnon, et deux rassemblements régionaux pour les familles Asselin et Archambault.

## La 5e saison de spectacles du Moulin Marcoux serait décisive

PONT-ROUGE — L'été 1985 pourrait en être un de vérité pour la moulin Marcoux de Pont-Rouge, qui a entamé sa cinquième saison de spectacles et d'expositions, en fin de semaine.

par Guy BENJAMIN



Le moulin Marcoux de Pont-Rouge pourrait connaître sa dernière saison de spectacles cette année si la situation ne progresse pas.

Le moulin Marcoux connaît des saisons stables depuis ses débuts en termes financiers et d'assistances au spectacles. Mme Yvette Dion craint qu'une trop grande stabilité se transforme en une baisse d'intérêt.

"La saison qui vient en sera une de sondages en ce qui concerne les volets spectacles et boîte à chansons", d'expliquer la directrice de l'établissement. Une douzaine de spectacles sont prévus dans la salle pouvant asseoir près de 200 personnes, sur des bancs de bois.

La direction du moulin Marcoux reconnaît la nécessité d'aménager la salle, ce qui sera fait si les gens se montrent intéressés à assister à des spectacles. Même chose pour la boîte à chansons. Des ententes ont déjà été conclues avec quatre chansonniers et d'autres sont à venir.

Grâce au travail d'une cinquantaine de travailleurs bénévoles, le moulin Marcoux, que l'on pourrait qualifier de cœur de la vie artistique dans Pont-neuf, a réussi à fonctionner jusqu'à maintenant avec un budget de \$60.000. Pour la première fois l'an dernier, un surplus budgétaire de \$2.000 fut enregistré, alors qu'environ 16.000 personnes visitaient le moulin, les boutiques, ses salles d'exposition ou assistaient à un spectacle.

Nouvelle clientèle

Grâce à un programme Canada au Travail, trois personnes travaillent depuis le mois de mars afin de doter le moulin Marcoux de nouveaux outils de promotion et ainsi élargir sa clientèle, d'abord locale.

Deux autres bassins de clientèle sont importants, soit l'est du comté de Portneuf, et la région de Québec, alors que la population de l'ouest de la circonscription fréquente très peu l'endroit.

La saison 1985 s'est ouverte en fin de semaine par le vernissage des oeuvres de Gatién Moisan, qui seront exposées jusqu'au 3 juin. Les élèves de Gisèle Bouliane exposeront du 8 au 16 juin. Suivront une exposition d'argenterie ancienne, des aquarelles de Jacques Hébert et des tapisseries de Francine Courchesne.

Des artisans y exposeront et vendront le fruit de leur travail tout au long de la belle saison.

NOMINATION



M. JEAN-PAUL LORTIE  
La Maison Plymouth Chrysler de Charlesbourg souhaite la bienvenue à M. Jean-Paul Lortie au sein de son équipe des ventes. Monsieur Lortie, qui possède une grande expérience dans le domaine de l'automobile, invite ses fidèles clients et les futurs acheteurs à venir le rencontrer.

LA MAISON plymouth-chrysler de charlesbourg  
5070, boul. du Jardin  
622-4700

### PROBLÈMES DE PIEDS PROBLÈMES DE CHAUSSURE



- Chaussures déformées
- Douleurs aux pieds
- Epine de Lenoir
- Sensation de brûlure
- Callosités (corne)
- Oedème (pieds enflés)

Vos ordonnances médicales sont remplies avec soin

Des chaussures ajustées à vos pieds par un orthésiste du pied, voilà une démarche dont vous serez entièrement satisfait.



**C. POULIOT**  
orthésiste du pied  
Les Professionnels de la chaussure Inc.  
821, 3e Avenue, Québec  
524-4117

**Sunbeam**  
**VENTE PRÉSAISON**  
Achetez maintenant et épargnez jusqu'à 25%  
EXEMPLE: modèle 49 7 morceaux incluant:  
• 4 chaises en aluminium avec coussins en fibre de polyester  
• Parasol 7 1/2' en Textra, avec poutre  
• Une table "Werzait" 40"  
• Base à parasol  
Valeur suggérée: 870\$  
**PRIX SPÉCIAL 649\$**

**Sunbeam**  
**TONDEUSE ÉLECTRIQUE 18"**  
• A lames jumelées  
• Robuste boîtier en aluminium moulé  
• Roues de 6"  
• Action "vacuum"  
• Poignée repliable  
Rég. 199\$  
**SPÉCIAL 169\$**

**COMPTOIR DE VENTE DU MANUFACTURIER**  
675, rue des Rocailles  
Québec  
**627-5042**

centre jardin HAMEL BOTANIX

**SUPER-TERRE** de marque Premier  
Sac de 35 LITRES SPECIAL  
3 / 4<sup>77</sup>

**FUMIER DE MOUTON** Botanix  
Sac de 20 kg SPECIAL  
2<sup>47</sup>

**EPANDEUR D'ENGRAIS**  
Le meilleur sur le marché. Garanti 6 mois. Fait de matériaux non corrosifs.  
Rég. 39.95\$  
pour **34<sup>95</sup>**

**ENGRAIS A GAZON PLUS** 18-3-6 + Mg + Fe  
Formulation équilibrée pour action rapide, moyenne et lente.  
Sac de 18 kg **19<sup>95</sup>** (traite 600 m<sup>2</sup>)

**ENGRAIS A JARDIN** 4-8-12 + Mg  
Exclusif à C.J. Hamel  
Sac de 10 kg **7<sup>95</sup>**

Exclusif à CENTRE JARDIN HAMEL  
**ANCIENNE-LORETTE** 4029, boul. Hamel — 872-9705  
**BEAUPORT** 1350, boul. des Chutes — 664-0945  
**SAINTE-FOY** Halles de Ste-Foy — 656-6542

Cartes de crédit acceptées  
OUVERTS TOUTS LES SOIRS JUSQU'À 21H; LES SAMEDI ET DIMANCHE JUSQU'À 17H.

**CERCLE REGIONAL DE QUEBEC ASSOCIATION DES ANCIENS UNIVERSITE D'OTTAWA**

**Lyse Morisset**  
Présidente

Madame Lyse Morisset, présidente de l'Association des Anciens de l'Université d'Ottawa, sera l'invitée lors d'un vin et fromage organisé à l'intention de tous les anciens de la région de Québec, le mercredi 8 mai 1985.

Le tout débutera à 5 heures au 31e étage de l'Edifice "G".

Le coût est de 15,00\$ par personne. On peut réserver auprès du secrétaire, Monsieur Yves Bigué, au 648-1243.

**647-3311**

**Tu cherches des lunettes pour y voir clair...**

**les Annonces classées du Soleil**

**647-3311**

## Des rapports inégaux entre les femmes elles-mêmes

# Les bases du féminisme à remettre en question

◆ Le mouvement féministe reproduit des rapports d'inégalité, non plus entre les sexes, mais entre les femmes elles-mêmes. Il a besoin d'une sérieuse remise en question. Le temps n'est plus à dresser la liste des acquis. Ce sont les fondements même du féminisme qu'il faut réviser. C'est une question de survie.

par Anne-Marie VOISARD

Ce jugement formulé par deux étudiantes à la maîtrise en service social à l'université Laval, Julie Boivin et Martine Mercier, a suscité beaucoup de surprise, hier, au colloque organisé par le GREMF (groupe de recherche et d'échange multipolaires féministes). Ces deux étudiantes en étaient à parler d'une recherche qu'elles ont entreprise sur les conditions de vie des femmes dans les milieux populaires. Elles se sont rendu compte qu'entre elles, féministes bourgeoises, et ces femmes, la relation n'est pas égale.

Ainsi, quand les féministes utilisent le "nous" et prétendent parler au nom de l'ensemble des femmes, elles se trompent, à leur avis. "Ce sont, disent-elles, deux univers parallèles". D'ailleurs, même les jeunes femmes, peu importe le milieu où elles vivent, ne se sentent pas concernées par le féminisme.

La faute à qui?

A qui la faute? Ce ne sont pas les

féministes qu'il faut blâmer, a dit une participante mais la société qui les dénie, et fait croire qu'elles sont capables de tout, même de tuer leur mari. D'autres chercheuses ont remarqué que ce n'est pas le discours féministe, mais le discours intellectuel qui n'est pas compris des milieux populaires. D'ailleurs a observé l'une, le mouvement féministe n'est pas né à l'université. On l'a récupéré.

D'autres interventions, comme celle par exemple, de Nadine Jammal, sociologue à l'université de Montréal, ont cependant été plus encourageantes. Une analyse de la place des femmes dans le discours syndical québécois l'a convaincue que le féminisme est plus vivant qu'on pense. Depuis le début des années 1970, quand Marcel Pépin, alors président de la CSN, invitait les femmes à "délaissier la résignation pour voler au secours de leurs hommes", il y a eu beaucoup de progrès. Les pratiques syndicales ne sont peut-être pas toujours encore à la hauteur du discours, mais au moins les femmes se permettent aujourd'hui de critiquer non plus seulement les attitudes de leurs patrons, mais celles aussi de leurs camarades de travail.

Les travailleuses protestent contre le ton des assemblées syndicales et le manque de démocratie. Elles n'ont plus du tout envie non plus d'être celle qui reste à la maison pour garder les enfants, pendant que monsieur part les fins de semaine avec sa serviette sous le bras pour aller négocier.

Les contraintes

En recherche féministe, les obstacles ne viennent pas d'abord des femmes que l'on interroge. Nicole Ricard, de l'École des sciences infirmières de l'université de Montréal, en sait quelque chose. Sachant que 14,721 Québécoises ont subi en 1982 une hystérectomie et qu'entre 22 et 45 pour 100 conser-

vent des séquelles d'ordre physique, psychique ou sexuel, elle a entrepris une expérience de counselling auprès d'un groupe. Elle les rencontre deux fois durant leur séjour à l'hôpital et deux autres fois par la suite. Les résistances sont venues non pas des femmes elles-mêmes, mais du milieu hospitalier. Les gynécologues ont scruté son questionnaire, parce qu'il ne fallait surtout pas que les femmes

remettent en question l'intervention chirurgicale. Une autre chercheuse, Aline Vézina, étudiante au doctorat en psychologie communautaire à l'université Laval, a orienté ses études du côté des veuves. Ce ne sont pas les sujets qui manquent. En 1983, 15,000 femmes sont devenues veuves au Québec. Mais personne n'avait encore jugé utile de se pencher sur leur situation.

La recherche féministe explore des champs nouveaux. Elle permet à des groupes sociaux, jusque-là sans voix, de s'exprimer sur leur vécu. En regard de la recherche traditionnelle, elle demeure toutefois suspecte. Les chercheuses ont à défendre constamment leurs méthodes de travail et l'objet de leurs études. Elles trouvent la vie dure.

## Les chercheuses, une espèce rare

◆ Féministes engagées ou pas, les chercheuses sont rares. Au cours des quinze dernières années, le nombre des professeurs à l'université du Québec à Montréal n'a augmenté que de 2 pour 100. Il ne faut pas s'en étonner. On fait tout pour les décourager. Et c'est pour cela que plusieurs abandonnent leurs études après la maîtrise.

Ce constat paraît généralisé chez la centaine de chercheuses qui ont participé cette fin de semaine à l'université Laval au colloque organisé par le GREMF (groupe de recherche et d'échange multidisciplinaires féministes). Andrée Gagnon, étudiante en anthropologie à l'université Laval, qui est à rédiger une thèse sur la perception que se font les adolescentes des rapports hommes-femmes dans les romans Harlequin, va même jusqu'à dire que les étudiantes sont souvent jugées plus

sévèrement par les professeurs masculins. Pourquoi? Le savoir, c'est le pouvoir, dit-elle.

La recherche-action

Outre les sujets d'étude qui heurtent les intérêts scientifiques traditionnels, les méthodes de recherche privilégiées par les femmes provoquent aussi des résistances. Bon nombre d'entre elles font de la recherche-action, c'est-à-dire qu'au lieu de s'en tenir à des études statistiques, elles vont sur place interroger les gens sur leur vécu. Avec cette méthode, le chercheur s'implique personnellement, ce qui fait croire à certains que le travail n'est peut-être pas aussi objectif qu'il le faudrait. Les chercheuses répondent que non seulement leurs méthodes permettent-elles d'exprimer les phénomènes sociaux, tout aussi bien que la recherche traditionnelle, mais qu'en plus elles

permettent à d'autres femmes de sortir de leur isolement.

Des exemples de réussite de recherches-action ont d'ailleurs été présentés au colloque. La Fédération des femmes du Québec a fait appel à Simone Landry, du département des communications à l'UQUAM, pour l'aider à préparer un bilan en vue de la redéfinition de ses objectifs. Le travail a porté fruit puisque, cette fin de semaine, la FFQ est en congrès. Elle se donne de nouveaux statuts et une nouvelle orientation.

L'AFEAS (association féminine d'éducation et d'action sociale) a eu recours elle aussi à des chercheuses quand est venu le temps d'entreprendre son étude sur la situation des femmes au foyer. Le travail s'est fait en collaboration avec l'université de Montréal. Loui-

se Joly, membre de l'AFEAS, a expliqué au colloque l'importance d'une telle collaboration tant pour la chercheuse, qui voit son travail diffusé, que pour l'organisme, qui obtient ainsi un outil scientifique pour l'appuyer dans ses revendications auprès du gouvernement.

Ces recherches sont également un moyen de sensibilisation pour les membres. C'est ainsi que les "ménagères" en sont venues à disparaître du vocabulaire québécois pour être remplacées par les "travailleuses au foyer".

Ces subventions pour de telles recherches sont cependant longues, sinon impossibles à obtenir. C'est ce qui fait que les chercheuses travaillent toujours dans des conditions précaires, plus difficiles encore, à leur avis, que celles de leurs collègues masculins.



## Des filles manifestent... en sortant la corde à linge

◆ Il a fait soleil, il a plu un peu, il a même neigé aussi; mais ça ne fait rien, c'était la pleine lune et les filles en ont profité pour sortir la corde à linge.

par Pierre ASSELIN

C'était la deuxième fois qu'elles lavaient leur linge... propre en famille. La première fois c'était l'année dernière, le 15 mai, à la pleine lune toujours. Elles étendent leurs bannières qui parlent du droit de se promener tranquilles, de la solidarité, de la pornographie, histoire de rappeler que rien n'oblige les femmes à se contenter de leur sort.

Elles, ce sont peut-être une quinzaine de femmes réunies par le groupe "Cinquième monde" pour réaliser "Les cordes à linge" pour une deuxième année. Ce genre de manifestation tranquille et plutôt sympathique, est passé à Montréal avant d'aboutir à Québec.

"Une corde à linge c'est une image qui parle toute seule, explique Martine Bouchard, une des organisatrices. C'était presque un moyen de communication. Les femmes se parlaient en étendant leur linge, elles savaient ce qui se passait à la maison d'après ce qu'elles voyaient sur les cordes de leurs voisines."

Mais cette année, les organisatrices n'ont pas travaillé aussi fort que pour la première fois. Elles ont repris la plupart des bannières employées l'année dernière et en ont créé trois nouvelles. C'est devant la Bibliothèque centrale sur la rue Saint-Joseph, que la corde à linge a été tendue pour accrocher les passants qui sortaient du Mail Centre-Ville ou descendaient des nombreux autobus qui se croisent à cette intersection.

Si la majorité se montrent intéressés ou amusés par les bannières, il s'en est

trouvé deux qui ont bien tenté d'ébranler les exposantes.

Le premier soutenait avec conviction qu'à Toronto les féministes étaient toutes lesbiennes, et le second se référait à la bible pour rappeler la supériorité de l'homme sur la femme. Ce même monsieur, il s'appelle Léo, soutient aussi qu'il a été martyrisé par la sienne...

Les cordes à linge ne s'adressent pas à cette clientèle, minoritaire, souligne Martine Bouchard. "Ce sont surtout les femmes qu'on rejoint. Elles se reconnaissent rien que dans la façon dont nos slogans sont affichés. Et même si elles ne sont pas d'accord, leurs réactions sont toujours moins agressives que celles des hommes, parce qu'elles ne se sentent pas visées. Elles vont poser plus de questions. Ce qui serait l'idéal, c'est de faire ça un peu partout dans la ville pour en rejoindre davantage, mais on n'a pas les moyens."

Une manifestation tranquille et plutôt sympathique, devant une corde à linge.

### L'ULTRA-PROMOTION FAIT UN AUTRE GAGNANT



Grâce à l'Ultra-Promotion qui se déroule jusqu'au 24 mai dans les stations Ultramar participantes, monsieur Yves Duval de Loretteville partira une semaine à destination de Fort Lauderdale, Floride. De gauche à droite, messieurs Guy Jasmin, directeur de la promotion, Ultramar, Yves Duval, l'heureux gagnant.

À gagner: fours micro-ondes, magnétoscopes à cassettes, micro-ordinateurs, radios AM-FM-cassettes. Tirage du prochain voyage pour deux personnes le 17 mai.



LE SOLEIL

## aux Centres Jardins Paradis du 2 mai au 11 mai

Tous nos centres sont maintenant ouverts

Mousse de tourbe « Peat moss »

7,98\$

Cèdres de haies de 90 cm à 100 cm (au Centre Jardin Paradis de Charlesbourg seulement)

spécial 4,50\$

RABAIS de 1,00\$

à l'achat de 6 p.c. de mousse de tourbe sur présentation de ce coupon.

1 coupon par achat. du 2 au 11 mai

là, où la beauté prend racine



LES CENTRES JARDINS PARADIS

CHARLESBOURG-O. (626-4000)  
140, boul. St-Joseph  
Fleur d'occasion (626-9940)  
NEUFCHÂTEL  
243, boul. L'Ornière  
STE-FOY (653-1665)  
Marché de la Place, Place de Ville  
CAP ROUGE  
1100, boul. Chaudière  
GIFFARD  
Galerie de la Canardière  
boul. Ste-Anne

7 jours par semaine dim. jusqu'à 17h



**Assemblée des citoyens des Bocages**

# Des dossiers "chauds" devront être réglés

◆ Les administrateurs de l'association des citoyens des Bocages du golf, à Saint-Augustin, ont divers dossiers à soumettre à l'attention de leurs 360 membres lors de l'assemblée générale annuelle qui aura lieu demain.

par Marie CAOINETTE

Des experts engagés par l'association feront rapport sur le dossier "Impôt" qui traîne depuis 1983. A cette époque, raconte un porte-parole de l'association, M. Claude Mathieu, les propriétaires des Bocages ont cédé gratuitement leurs rues privées à la municipalité. Certains citoyens n'en ont pas fini avec ce dossier et connaissent encore des problèmes avec le ministère provincial du Revenu à ce sujet.

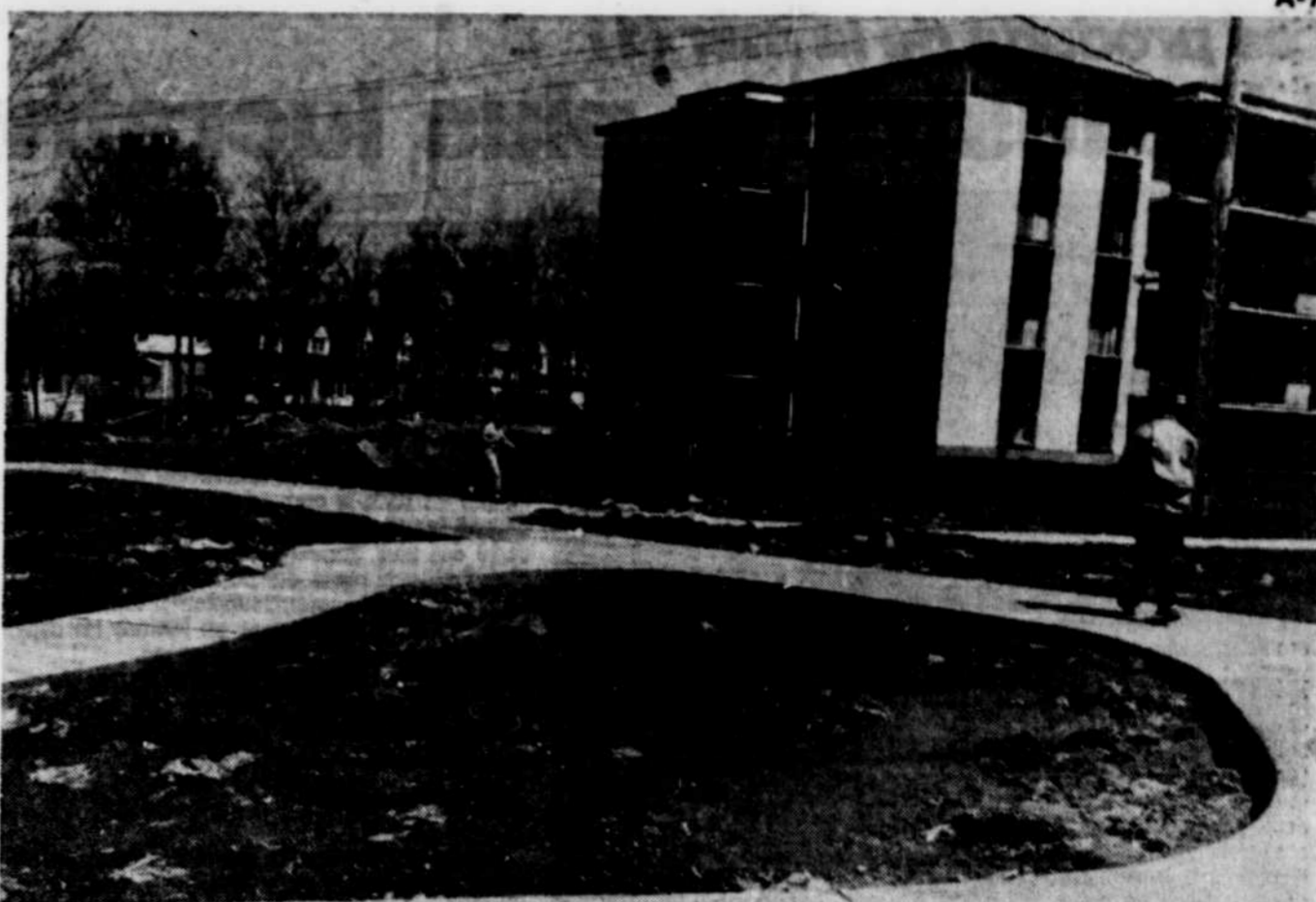
D'autre part, les citoyens des Bocages ont des difficultés avec le plan d'urbanisme municipal. On ne peut à ce niveau contraindre d'anciens citoyens à aménager les abords du boulevard de l'Hétrière qui constitue la principale voie d'accès à ce quartier résidentiel. Or, l'un de ces propriétaires jouissant de droits acquis, abime l'environnement avec un atelier de réparation de machinerie et des tas de sable juste en bordure du boulevard. Les abords du dépotoir de Sainte-Foy, mal protégés par une clôture constamment

affaissée, indisposent encore les citoyens de ce secteur de Saint-Augustin.

Autre dossier chaud dans les Bocages: les loisirs. Les 500 citoyens qui estiment fournir un fort pourcentage des taxes municipales ne trouvent pas d'avantage particulier dans la construction d'un chalet municipal de loisirs au centre du village. "Nous sommes à 16 kilomètres du chalet, nos enfants n'iront évidemment pas là" de dire M. Mathieu. On attend de ce côté l'aménagement d'équipements qui soient plus à leur portée.

Enfin, souligne ce porte-parole, des élections municipales auront lieu en novembre pour renouveler une partie du conseil municipal. Les conseillers sont toujours élus au suffrage universel dans cette municipalité où n'existe pas la représentation par secteur. Les Bocages ne réussissent à obtenir un représentant au conseil, qu'en faisant "sortir" tous les votes possibles de leur secteur. Une procédure fort contraignante qu'on aimerait voir changer le plus rapidement possible.

Soulignons encore qu'il y aura élections à l'exécutif de l'association des citoyens des Bocages lors de la réunion qui se tiendra au pavillon de l'enseignement du campus Saint-Augustin (salle 225) à 19h30.



Où sont les espaces verts?

Ce petit îlot municipal de trottoir, de... terre et de débris, est situé à l'embranchement du boulevard des Quatre-Bourgeois et du chemin Sainte-Foy, à quelques centaines de pieds du Château Bonne Entente. L'aménagement de l'îlot McCartney-du Château, amorcé l'automne dernier, avec la construction du trottoir, est arrêté sine die... Selon le représentant du quartier au conseil municipal de Sainte-Foy, M. Gilles Carignan, qui déclare avoir multiplié les démarches, la municipalité ne trouve pas les \$50,000 nécessaires pour effectuer le gazonnement, les plantations d'arbres et de fleurs et l'éclairage de l'îlot. Le projet d'aménagement ne figure nulle part dans les dossiers de la ville, a pu vérifier LE SOLEIL. Le conseiller signalait qu'il ferait signer une pétition par les gens du quartier afin de tenter d'accélérer les choses. Soulignons que les enfants de l'école Filteau, toute proche, empruntent ce trajet sur le chemin de l'école. Le petit monticule de terre et de bordures de rue en ciment, au centre de la photo, fait partie des débris abandonnés l'automne dernier.

# Sillery: Simon Wilson élu à la tête du regroupement des gens d'affaires de la rue Maguire

◆ C'est le leader du mouvement anti-Sidac sur la rue Maguire, M. Simon Wilson, qui a été choisi président du regroupement des gens d'affaires qui prend la relève de l'association des marchands sur cette artère commerciale.

La participation a été très importante aux réunions, commente M. Wilson: 60 sur 75 lors d'une réunion en mars et 35 à une deuxième rencontre, qui avait lieu un soir de confrontation Canadien-Nordiques!

Plutôt qu'une Sidac obligatoire et coûteuse, M. Wilson gère les destinées du regroupement avec le concours de 12 représentants responsables de secteurs géographiques et de secteurs d'activités (vêtements, restauration, etc.). "C'est une belle réponse au projet de Sidac" de dire M. Wilson. Par ailleurs, les marchands sont fort heureux des projets de rénovation de la rue Maguire qui doivent débiter en juillet. "Ce sera une toute autre rue avec lampadaires, bancs, arbres, etc." Rappelons que la ville n'effectuera de travaux que sur une longueur de 250 à 300 pieds à la fois, laissant la rue ouverte aux clients. Les travaux progresseront du chemin Saint-Louis vers la rue Sheppard.

## Résultats

Prochain gros lot  
1 800 000\$ approx.

Tirage du 04-05-85

1	2	5	7	40	44	no completaire	35
GAGNANTS		LOTS					
1	6/6	1	974	702,50\$			
6	5/6+	124	333,10\$				
345	5/6	1	653,50\$				
17952	4/6	61,10\$					
319836	3/6	10,00\$					
Ventes totales: 16 859 084,00\$							

3	4
LUNDI	389 0873
MARDI	419 6804
MERCREDI	105 1029
JEUDI	112 1026
VENDREDI	503 4045
SAMEDI	302 0829

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## QUINZAINE DE LA "FUTURE MAMAN"

du 1er au 15 mai 1985

A l'occasion de cette "Quinzaine" toute spéciale, nous invitons toutes les futures mamans à visiter nos boutiques.

Vous y trouverez un très bon choix de lingerie et soutien-gorge d'allaitement ainsi que culottes - bas - maillots de maternité.

De plus, vous aurez peut-être la chance de gagner l'un des dix prix qui seront attribués le 11 mai prochain.

Venez constater vous-même le choix de nos vêtements et la qualité de notre service.

### SILHOUETTE

Lingerie - Corseterie

Place Cartier - Place Fleur de Lys - Galeries Ste-Anne - Galeries de la Capitale - Place Québec - Place Ste-Foy

# AMEUBLEMENT DE BUREAU LA CAPITALE

HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU JEUDI DE 8H30 À 17H30; LE VENDREDI DE 8H30 À 17H; LE SAMEDI DE 10H À 16H DE LA M-SEPTEMBRE À LA M-MAI

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES LIVRAISON À BON COMPTE

De tout... pour presque rien!

## V E N T E

DU 1<sup>er</sup> AU 8 MAI 1985

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

1990, boul Charest ouest Sainte-Foy, Québec G1N 4K8 Centre Lavalier, Parc Jean-Talon nord 527-2593

JAMAIS VU À QUÉBEC SURPLUS DE MANUFACTURIERS

**NEUF**

BUREAU 30 X 60 PO avec poignées. QUANTITÉ 40. PRIX LA CAPITALE 225\$

BUREAU 24 X 42 PO QUANTITÉ 6. PRIX LA CAPITALE 145\$

ARMOIRE À PAPIERIE 72 PO. PRIX LA CAPITALE 172\$

CLASSEUR LATÉRAL. PRIX SUGGÉRÉ 344\$

CLASSEUR VERTICAL FORMAL LÉGAL 18 PO DE PROFONDEUR. PRIX SUGGÉRÉ 209\$

FAUTEUILS

N° 103 A QUANTITÉ 11. PRIX LA CAPITALE 106\$

N° 2701 QUANTITÉ 75. PRIX LA CAPITALE 43\$

N° 995 QUANTITÉ 69. PRIX LA CAPITALE 104\$

**USAGE**

BUREAU EN CHÊNE 34 X 60 PO QUANTITÉ 5. PRIX LA CAPITALE 95\$

CHAISE EN CHÊNE AVEC BRAS SUR ROULETTES QUANTITÉ 15. PRIX LA CAPITALE 30\$

ARMOIRE TOUT USAGE 84 POUCES DE HAUTEUR QUANTITÉ 11. PRIX LA CAPITALE 85\$

TABLES À DACTYLO SUR ROULETTES 24 X 36 PO PNY FORTISSIMO MONTÉES DANS NOS ATeliers QUANTITÉ 31. PRIX LA CAPITALE 70\$

TABLES NEUVES À PATTES PLIANTE MONTÉES DANS NOS ATeliers QUANTITÉ 14. PRIX LA CAPITALE 75\$

LOTS DE TABLES DE GRANDEURS ASSORTIES QUANTITÉ GLOBALE 35. PRIX LA CAPITALE 15\$ 25\$ 50\$

LOTS DE CHAIRES DROITES Remboursées en bois ou en métal QUANTITÉ GLOBALE APPROX 191. PRIX LA CAPITALE 5\$ 15\$ 25\$ 50\$

ÉCRANS DE DIMENSIONS ASSORTIES QUANTITÉ 100. PRIX LA CAPITALE 45\$

CABINETS À CASIERS MULTIPLES QUANTITÉ 8. PRIX LA CAPITALE 50\$

BIBLIOTHÈQUES VITRÉES 2 SECTIONS À COMPTER DE 175\$ 3 SECTIONS À COMPTER DE 225\$ 4 SECTIONS À COMPTER DE 275\$

CLASSEURS VERTICAUX QUANTITÉ 12. 3 TROUS. PRIX LA CAPITALE 110\$

## PROMOTION

EN VIGUEUR DU 1<sup>er</sup> AU 8 MAI 1985 SEULEMENT

ESCOMPTE ADDITIONNELLE DE 10%

SUR UN ARTICLE DE VOTRE CHOIX ILLUSTRÉ DANS NOTRE CATALOGUE

Opérant sur une superficie totale de 36 000 pi<sup>2</sup>, AMEUBLEMENT DE BUREAU LA CAPITALE INC. possède la plus vaste salle de montre à Québec.

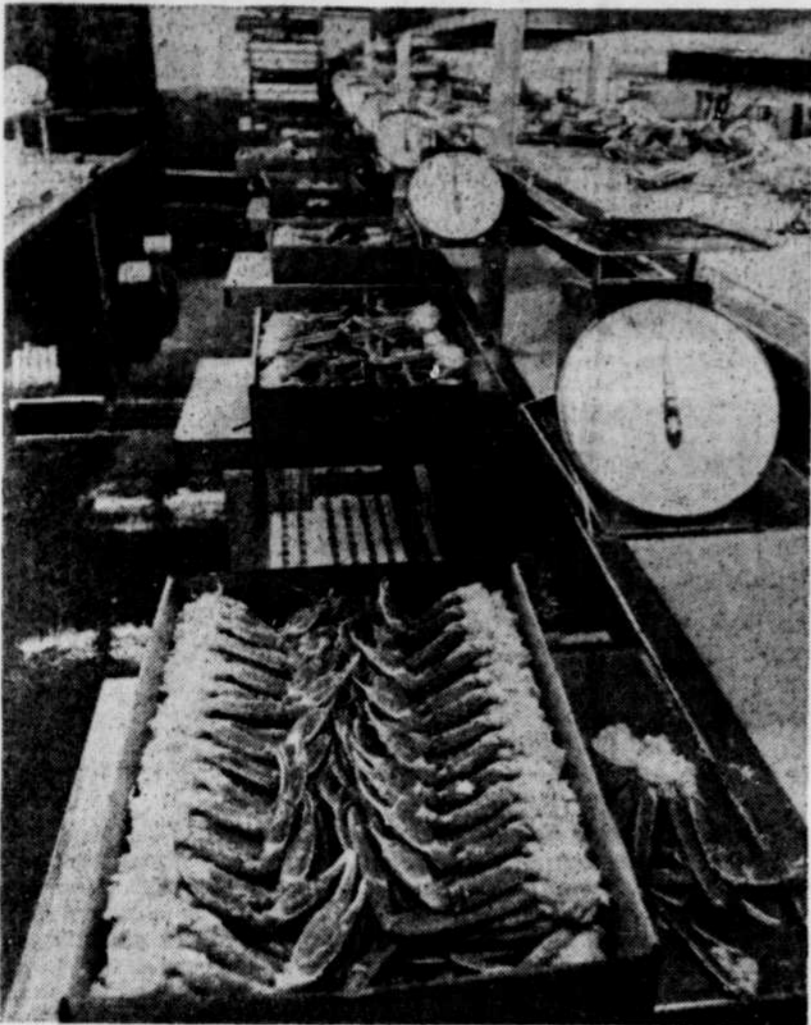
AMEUBLEMENT DE BUREAU LA CAPITALE INC. est le n° 1 parce qu'elle est la seule et unique entreprise au Québec à regrouper tous les services suivants: ACHAT • VENTE • ÉCHANGE • LOCATION RÉPARATION (REMBOURRAGE ET PEINTURE).

LE NUMÉRO 1

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

Les produits de la mer (1)

# L'industrie la plus lucrative: le crabe



◆ GRANDE-RIVIERE — L'industrie du crabe en Gaspésie est certes la plus récente et de loin la plus lucrative des industries de transformation de produits marins, face à l'industrie traditionnelle du filet de morue ou encore de la morue salée et séchée.

Texte et photos par André DIONNE

Déchets des captures habituelles de la pêche encore en 1972, le crabe des neiges est soudain devenu le délice des palais les plus fins, mis à la carte des plus grands restaurants, l'entrée des plus fastueux repas du printemps. Toutes les bonnes tables l'honorent, supplantant la chair du grand crabe d'Alaska dont on limitait les captures pour des motifs de conservation.

Effectivement, son goût est plus fin, les chairs plus délicates, moins fibreuses que les longs ligaments du crabe du Pacifique, privilégié des grands marchés nord-américains.

**Avant la notoriété**

Connu sur les grands marchés mondiaux et avant même que le crabe n'acquière au Québec ses lettres de noblesse, la société "Les Crustacés de Gaspé" de Grande-Rivière, une usine située à quelques kilomètres à l'ouest de Chandler, fait le saut et se lance en 1974 dans ce marché, qui n'a rien d'immédiat sinon d'espérer qu'il évolue rapidement.

Propriété de gens dont le métier est étranger à la pêche, principalement les médecins de pratique générale, Gage Clapperton et Roland Joncas ainsi que le dentiste Fernand Lelièvre, les trois principaux actionnaires du départ, "Les Crustacés de Gaspé" naissent en 1968, dans de vieux locaux à Grande-Rivière.



Le crabe des neiges est devenu le délice des palais les plus fins, ce qui a amené la construction d'usine de transformation moderne.

En 1974, note le gérant de l'usine, Georges Clapperton, le fils du principal actionnaire, la société frôle la faillite, les prix étant extrêmement faibles, la production peu abondante et un marché dominé par le crabe d'Alaska. Graduellement, les prix se relèvent, ce qui permet à la société de redresser au fil des ans sa situation financière.

En 1982, avec l'aide du gouvernement du Québec et par le biais de la Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires (SOQUIA), une société d'Etat qui détient actuellement 30 pour 100 des actions, Les Crustacés de Gaspé investit \$900,000 dans la construction d'un bâtiment moderne, dans le parc industriel de Grande-Rivière. Un investissement additionnel de \$300,000 est consacré à l'achat d'équipement moderne destiné à l'extraction de la chair de crabe, réduisant de plus de la moitié la période de production.

Son chiffre d'affaires annuel est de l'ordre de \$5 millions. Sur une base saisonnière, Les Crustacés de Gaspé embauche 375 personnes (deux quarts de travail de 8 heures), en majorité des femmes, pour des périodes variant de 11 à 12 semaines (1983 et 1984 respectivement) selon l'abondance du crabe et les limites fixées par le plan de gestion de Pêches et Océans Canada.

**La production**

A chaque jour, pendant la période de pointe, on y traite à un rythme étonnant quelque 100,000 livres de crabe, pour une production de 20,000 livres de chair.

L'an dernier, 3,600,000 livres de crabe ont été traitées à l'usine de Grande-Rivière, une pêche très lucrative aussi pour les pêcheurs de crabes. A l'automne 1983, ceux-ci recevront au débarquement jusqu'à \$0.81 la livre pour leurs captures. Les prix fléchiront en 1984 pour atteindre \$0.45 la livre ce printemps.

Ces marchés habituels sont principalement les Etats-Unis (60 pour 100), le Japon (20 pour 100), puis viennent la France, la Belgique, l'Angleterre et un faible marché intérieur de 1 pour 100 seulement.

**Le cas japonais**

Le marché japonais impose aux producteurs de crabes des conditions nouvelles. Le Japon n'achète que du crabe en sections, c'est-à-dire que la chair n'est pas extraite de la carapace. Si ce procédé est plus lucratif, il est cependant beaucoup moins générateur d'emplois, ce qui est à l'origine d'ailleurs de la crise sociale de Shipagan, dans le nord-est du Nouveau-Brunswick. En contrepartie, le Japon inonde le marché

nord-américain de "surimi", ou crabe synthétique fabriqué à partir de chair d'aiglefin surtout à laquelle on ajoute de "l'essence", pour lui donner le goût du crabe.

On retrouve cet "aiglefin à saveur de crabe" à bon marché sur toutes les tablettes des grands marchés nord-américains et de plusieurs grands restaurants hautement cotés du Québec, paralysant du même coup les efforts des producteurs québécois pour satisfaire au moins leur propre marché domestique.

C'est inquiétant, d'avouer le jeune Georges Clapperton, et il faudra tôt ou tard penser à diversifier notre production, oeuvrer sur une plus longue période que 12 semaines et occuper notre place sur les marchés intérieurs.

**L'évolution**

Lucrative, mais fragile, cette industrie du crabe est maintenant à la croisée de la route des marchés: maintenir le rythme actuel au gré des marchés, ou évoluer.

Elle semble choisir l'évolution, si on en croit Georges Clapperton, même s'il refuse d'accepter que cette industrie du crabe est de loin la plus lucrative de toute l'industrie de la pêche.

Pour chaque livre de chair extraite du crustacé rapporté par le pêcheur, l'industriel en tirerait \$1 de profit net après impôts.

D'autres informateurs vont plus loin: en 1984, le profit net pourrait même atteindre près de \$2 la livre de chair de crabe.

**L'avenir**

Il faut penser à l'exploitation du crabe de roche ou tourteau, plus petit mais dont la chair est extrêmement fine, au hareng, au maquereau et puis aux croquettes de poissons, à la mise en conserve de toute une gamme de produits de la mer, dont le crabe bien sûr.

Mais une telle évolution, d'expliquer nombre d'intervenants du monde de la pêche, doit se développer au sein d'un marché extrêmement concurrent, productif, à l'échelle de la planète.

Et nombre de pays, dont les pays scandinaves et certains pays asiatiques ont déjà une longue tradition sur les marchés internationaux, y compris le Québec.

C'est là tout le défi que semblent vouloir relever un certain nombre d'industriels de la pêche dont Les Crustacés de Gaspé.

**DEMAIN: la tradition s'impose, la morue salée toujours séchée à l'air libre.**

En Gaspésie, la plus récente et la plus lucrative est l'industrie du crabe.

## RÉOUVERTURE

le Printemps est là et nous sommes prêts

- LES VIVACES
- LES HAIES
- LES CONIFÈRES
- LES FRUITIERS
- LES FEUILLUS
- LES ROSIERS
- TERRE et
- TOURBE

Service complet d'aménagement paysager tous les matériaux

bloc remblai  
pavage interbloc  
pierre décorative  
foyer extérieur

à votre service depuis plus de 25 ans

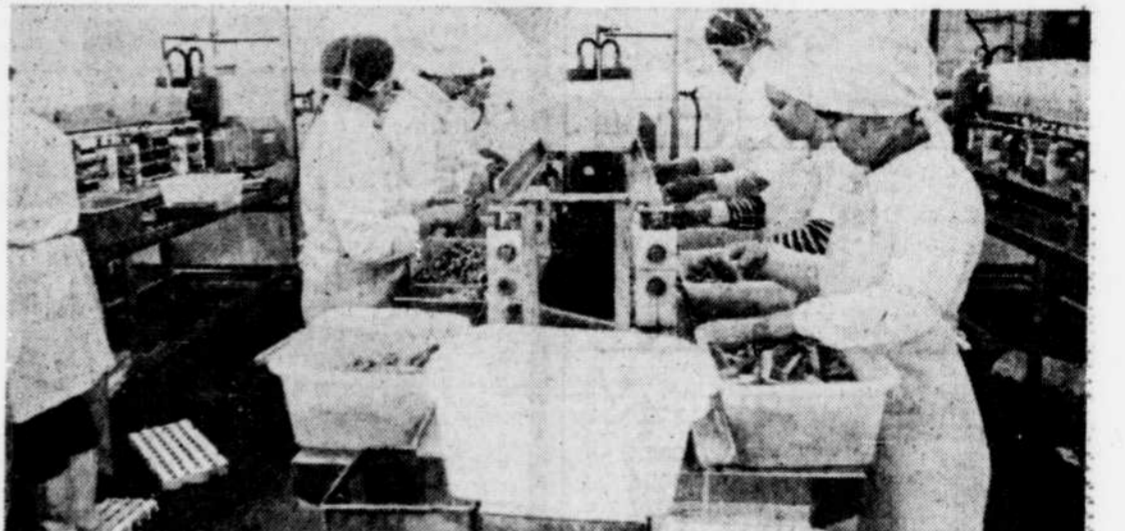
Ouverture:  
lundi au vendredi,  
8 h à 20 h  
samedi, 8 h à 17 h  
dimanche, 10 h à 16 h

Passez nous voir ou communiquez avec nous

PÉPINIÈRE  
BOURBEAU INC 8335, 1ère Avenue  
Charlesbourg G1G 5E6  
**(418) 626-2930** NOËL GAUVIN  
propriétaire

SERVICE plan et devis

Venez nous voir, une visite vous convaincra de l'étendue et de la variété de nos produits.



Lucrative mais fragile, l'industrie du crabe est à la croisée des chemins: maintenir le rythme ou évoluer.

Vivez un été à ciel ouvert

avec **PATIORAMA**



**PATIORAMA**

**PATIORAMA**  
747, Trans-Canada, Saint-David  
Cité Lévis, Québec  
Tél. 833-3614

LE SEUL ET UNIQUE  
PATIORAMA EST  
A SAINT-DAVID  
Grande salle de montre de  
4 500 pieds carrés, pour  
mieux vous servir.

# LE MONDE

## Le Nicaragua aura des armes enlevées à l'Irak

WASHINGTON — Selon les autorités américaines, l'Irak se prépare à envoyer au Nicaragua une importante quantité d'armes, comprenant plus de 9,000 carabines soviétiques AK-47. Le chargement d'armes a été envoyé au port nord-occidental de Hungnan d'où il doit bientôt être acheminé vers le pays d'Amérique centrale. La plupart des armes auraient été capturées par l'Irak durant son conflit avec l'Irak.

### Armes nucléaires

NEW DELHI — L'Inde a des preuves irréfutables que le Pakistan met au point des armes nucléaires qui vont bouleverser l'équilibre militaire sur le sous-continent, a déclaré hier le premier ministre indien devant une assemblée de son parti politique. M. Gandhi a déploré que certaines puissances mondiales, qu'il n'a pas nommées, ne fassent rien pour empêcher le développement de ces armements.

### Risque minimal

WASHINGTON — Une nouvelle étude indique que le personnel hospitalier qui s'occupe de patients atteints du SIDA, le syndrome immunodéficient acquis, s'expose à un risque minimal d'infection. "Notre étude ne dit pas que la contamination ne peut pas se produire. Elle dit seulement que le risque est faible", a dit l'auteur de l'étude, le Dr David Henderson, de l'Institut national de la santé.

### Liaisons aériennes

WASHINGTON — Les Etats-Unis et l'Union soviétique négocient actuellement la possibilité d'une reprise des liaisons aériennes entre les deux pays, a annoncé le Washington Post dans son édition d'hier. En décembre 1981, invoquant la "répression soviétique en Pologne, le président Reagan avait interdit le territoire américain aux appareils d'Aeroflot. Pour des raisons économiques, le transporteur américain Pan-Am avait arrêté ses vols à destination de Moscou en 1978.

### Soldats chinois tués

HANOI — Les forces militaires vietnamiennes ont tué ou capturé près d'une centaine de soldats chinois ayant franchi en plusieurs points la frontière sino-vietnamienne au cours de la semaine écoulée, a annoncé hier l'Agence vietnamienne d'information. L'AVI n'a pas fait état de pertes du côté vietnamien.

### Tunnel sous la Manche

BONN — A l'occasion du sommet économique de Bonn, la première ministre britannique Margaret Thatcher et le président français François Mitterrand sont convenus d'accélérer, dans les 12 mois à venir, la mise au point du cadre juridique pour la réalisation du projet franco-britannique de tunnel sous la Manche.

### Pour les "contras"

TEGUCIGALPA, Honduras — Selon deux diplomates occidentaux et un officier des forces rebelles au Nicaragua, les forces gouvernementales auront sous peu à faire face à une nouvelle arme des contras: les missiles sol-air. La guérilla, qui a refusé d'indiquer la provenance de ces missiles, aurait l'intention d'utiliser ces armes contre les hélicoptères d'assaut MI-24 acquis ces mois derniers par le gouvernement de Managua.



### Contre la drogue

En lui accordant, hier, une audience de 30 minutes au Vatican, le pape Jean-Paul II a félicité Mme Nancy Reagan pour sa campagne contre la drogue et lancé un appel à la coopération internationale, indispensable selon lui, pour combattre efficacement ce fléau. Après avoir visité une communauté thérapeutique pour anciens drogués à Rome, la femme du président américain est allée rejoindre son mari à Bonn.

## Dénonciation de l'embargo des Etats-Unis

L'embargo commercial décrété mercredi par le président Reagan contre le Nicaragua a rencontré une opposition quasi unanime en Europe et en Amérique latine où l'on estime généralement qu'il va à l'encontre des efforts de paix en Amérique centrale et ne peut que pousser ce pays vers l'URSS.

Hier, le Nicaragua a annoncé qu'il avait rappelé son ambassadeur à Washington, M. Carlos Tunnerman, pour "consultation". Mme Miriam Hooke, secrétaire de presse à l'ambassade du Nicaragua à Washington, a déclaré que le gouvernement sandiniste annoncerait dans les jours à venir par quelles mesures il comptait prendre pour répondre aux sanctions américaines.

Le Mexique et la Colombie, pays membres du groupe de Contadora qui tentent depuis 26 mois de régler par la voie diplomatique les conflits d'Amérique centrale, ont dénoncé la décision américaine.

A Mexico, un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a soutenu qu'un dialogue politique était le seul moyen acceptable pour réduire les tensions. A Bogota, hier, le ministre des Affaires étrangères a appuyé l'appel du Mexique en faveur d'une reprise des négociations entre Managua et Washington.

### En Europe

L'embargo américain a, par ailleurs, été condamné vendredi par les autorités espagnoles et n'a pas été appuyé par les autres pays participant au sommet économique de Bonn.

Sans avoir encore réagi de façon officielle, la Commission économique européenne juge que la décision risque de compromettre le processus de paix.

Le Salvador est le seul pays qui ait approuvé la décision du président Reagan.

Maintenant, j'ai un bon coiffeur! Parce que...  
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MEME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333

ATTACHE  
REMORQUE DE LA CAPITALE INC.  
659-4245

## Expériences sur Challenger

HOUSTON (d'après AFP, AP et NYTNS) — Les sept astronautes de Challenger ont réussi, hier, à mener à bien 14 des 15 séries d'expériences prévues à bord du laboratoire Spacelab de la navette.

Aujourd'hui, l'équipage s'occupera surtout des travaux de rangement et d'entretien précédant le retour sur Terre prévu pour demain après-midi à la base d'Edwards, en Californie.

M. Joseph Cremin, responsable scien-

tifique de ce vol à Houston, a qualifié, hier, "de moisson scientifique spectaculaire" les résultats des travaux faits par les astronautes. M. Cremin a noté que les renseignements colligés par des appareils vidéo ou ordinateurs, s'ils étaient tous imprimés, nécessiteraient 44,000 livres de 200 pages!

Les expériences ont principalement porté sur la croissance des cristaux et la mécanique des fluides. Ces études sont considérées comme prioritaires afin de

démontrer les avantages de la fabrication dans l'espace de nouveaux types de métaux et de verres. D'autres expériences ont porté sur les autres "passagers" de la navette: 24 rats blancs et deux singes-écureuils.

Lors d'une autre expérience, tentée vendredi, les astronautes ont rapporté avoir enregistré des radiations cosmiques d'une région de l'univers distante de 200 millions de milliards de milles.

**sélectronic**  
**UN PRINTEMPS SONY**

Chaîne stéréophonique Technics-Paradigm 799<sup>99</sup>

TELEVISEUR KV-1970R Trinitron 20" 799<sup>99</sup>

NOUVEAU XBR A VOIR!

NOUVEAUTÉ SONY BMC-550K Caméra vidéo avec CCD

Panasonic Vous n'en croirez pas vos oreilles 699<sup>99</sup>

HITACHI

PROFITEZ DES SPECIAUX

commodore 64 249<sup>99</sup>

DISQUETTES C-1541 299<sup>99</sup>

READY Le Clavier C-64 349<sup>99</sup>

SONY 999<sup>99</sup>

159<sup>99</sup> 99<sup>99</sup> 199<sup>99</sup>

**SUPER-PROMOTION SONY SUR WALKMAN**

Québec: 600, Belvédère 683-2525

Roberval, Carrefour Jeanne 275-5555 • Jonquière, 2398 St-Dominique 547-3633 • La Malbaie, 444 St-Etienne 666-2344 • Chicoutimi, Place du Royaume 696-3611

Financement disponible ou cartes de crédit

**AMÉNAGEMENTS MULTI-PAYSAGE INC.**

- Aménagements paysagers complets
- Estimation gratuite
- Plans et croquis
- Personnel possédant plus de 15 ans d'expérience

3804 boul. Hamel Québec  
872-1956

**Les ARBRES**

les plus beaux aux meilleurs prix

Un seul nom et trois adresses:

**PEPINIÈRE MORALDO BOTANIX**

CHARLEBOURG-OUEST 210, boul. St-Joseph Tél.: 828-9440

CAP-ROUGE 4078, ch. St-Louis Tél.: 656-6539

ST-AUGUSTIN 180, route 138 Tél.: 878-3808

**Vous êtes toujours gagnants chez M. LESSARD**

achetez une **Pony** et peut-être la gagnerez-vous?

achetez une **STELLAR** et peut-être la gagnerez-vous?

(1) PONY a gagner de plus \$1000. à gagner chaque mois

(1) STELLAR a gagner

Le dernier vendredi du mois M. LESSARD fera le tirage de \$500. en argent parmi les acheteurs d'une PONY et \$500 parmi les acheteurs d'une STELLAR.

Tous les règlements sont disponibles chez M. LESSARD et toujours: **L'ACCUEIL L'EXPÉRIENCE L'HONNÉTÉTÉ LE SERVICE**

49, boul. St-Joseph, Québec 623-5471

**le concessionnaire pony no.1 au Québec et au Canada**

DEPUIS 39 ANS AU SERVICE DES AUTOMOBILISTES QUÉBÉCOIS

Tout litige quant à la conduite et l'attribution des prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

## Paris refuse de participer au projet IDS

◆ BONN (AFP, NYTNS) — Le président de la France, M. François Mitterrand, a annoncé hier qu'il avait clairement indiqué au président Reagan que la France ne participera pas au projet IDS (initiative de défense stratégique).

Pour sa part, le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a déclaré, également à l'issue du sommet économique de Bonn, qu'il appuyait le programme américain de recherches spatiales sans, toutefois, affirmer que la RFA y participerait.

### Sous-traitants

Pour expliquer son refus, le président Mitterrand, en conférence de presse, a expliqué que dans l'état actuel du projet américain il n'était pas assuré d'obtenir ce qui intéresse la France et l'Europe sera concédé par les États-Unis.

M. Mitterrand a révélé qu'au cours de son entretien avec M. Reagan, jeudi, le président américain avait utilisé en anglais le terme de "sous-traitants" pour décrire le rôle que serait appelé à jouer les pays européens.

Quant à l'aspect stratégique de l'IDS, qui remet en cause le principe adopté par la France de la dissuasion nucléaire, M. Mitterrand a estimé "qu'il est bon de prévoir l'avenir, mais qu'il faut aussi assurer les réalités du présent".

## Reprise des accrochages au Sud-Liban

◆ BEYROUTH (AFP, AP) — Après une pause de quatre jours, les accrochages ont repris hier dans la région de Saïda, au Sud-Liban, entre milices musulmanes et de gauche et miliciens chrétiens des Forces libanaises et de l'Armée du Liban-Sud.

Les correspondants en poste dans la région de Kfar Falous ont rapportés que les duels d'artillerie qui avaient débuté en après-midi s'étaient intensifiés durant la soirée.

Pendant ce temps, à Beyrouth, les milices musulmanes et chrétiennes ont poursuivi leurs accrochages pour une septième journée consécutive.

Depuis une semaine, les combats dans la capitale ont fait au moins 19 tués et 116 blessés. Toutefois, Sud-Liban, le bilan est beaucoup plus élevé, avec 78 morts et 220 blessés.



Profitant d'une manifestation organisée par le parti écologiste des Verts à Bonn, pour protester contre la tenue du sommet économique, quelques centaines de jeunes Allemands, la plupart le visage masqué, se sont livrés, hier, à des actes de pillage avant d'être mis en déroute par les forces de l'ordre qui ont effectué une trentaine d'arrestation. Sur la photo, un jeune fracasse la vitrine d'un magasin.

## D'anciens SS approuvent la visite de Reagan à Bitburg

◆ BONN (AFP, AP) — Alors que le tollé soulevé par la visite, aujourd'hui, de Ronald Reagan au cimetière militaire allemand de Bitburg ne cesse de croître, cette démarche a reçu la bénédiction des anciens SS de la division Totenkopf (tête de mort) réunis, hier, à Nesselwang, en RFA.

Pressés de questions par les journalistes, les anciens SS ont estimé que ce geste marquait une "réconciliation entre anciens ennemis."

Une cinquantaine d'anciens Waffen SS (branche militaire des SS) sont au nombre des 2,000 militaires allemands enterrés à Bitburg.

Par ailleurs, un groupe de 18 rabbins américains qui occupaient depuis vendredi soir le centre de documentation de l'ancien camp de concentration de Bergen-Nelsen ont quitté les lieux, hier soir, après avoir été menacés d'expulsion. Les rabbins voulaient continuer leur occupation jusqu'à aujourd'hui pour attendre le président Reagan qui doit se rendre à Bergen-Belsen avant d'aller à Bitburg. Les rabbins espéraient tenter une dernière fois de convaincre le président américain de renoncer à visiter le cimetière militaire.

Le Congrès juif mondial a annoncé, hier, qu'il

boycottera aujourd'hui les cérémonies qui doivent avoir lieu à Bergen-Belsen.

"Bergen-Belsen sera 'judenrein' (pur de tout Juif) pendant votre visite, affirme, hier, le CJM dans une lettre ouverte au président américain, utilisant un mot allemand emprunté à la doctrine nazie sur l'extermination des Juifs.

## Sommet économique des "7" Reagan subit un net échec

◆ BONN (Reuter, AFP, PC) — Le président américain Ronald Reagan a subi un important revers, hier, lorsque les 7 leaders participant au sommet économique de Bonn n'ont pu s'entendre sur une date pour l'ouverture en 1986 de nouvelles négociations commerciales multilatérales, le principal objectif que s'était fixé M. Reagan.

L'échec de M. Reagan résulte du refus de la France d'accepter que de telles négociations pour réviser les tarifs du GATT débute au début de l'an prochain.

Le désaccord au sujet de la date a même retardé la fin du sommet de 2 heures, le président François Mitterrand résistant à tous les efforts pour arriver à un compromis.

Finalement, le président américain a dû se contenter d'un communiqué final plutôt vague qui recommande que de nouvelles négociations sur les tarifs du GATT débute le plus tôt possible, ajoutant "la plupart d'entre nous croyons que ce devrait être en 1986".

Cette formulation marque un net changement par rapport à l'unanimité obtenue habituellement à ces sommets sur les questions les plus importantes.

### Le rôle de Mulroney

Le premier ministre canadien Brian Mulroney s'est dit satisfait de sa première expérience au sommet économique des "7" et a affirmé avoir été capable d'utiliser ses talents de conciliateur à plusieurs reprises. En conférence de presse, il a dit qu'il était intervenu directement à au moins 2 reprises pour tenter d'éviter l'isolement de la France sur la question du commerce.

Le président Mitterrand a d'ailleurs commenté le rôle de M. Mulroney au cours du sommet par une remarque ambiguë.

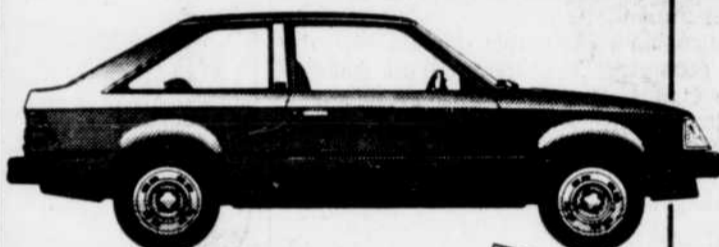
"M. Mulroney a recherché la conciliation et s'il n'y est pas parvenu ce n'est pas de sa faute. Il y a des réalités qui s'imposent. Il a rejoint les siennes", a déclaré M. Mitterrand.

### "Déception"

Le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, a fait état hier soir de la "déception" du président Reagan. M. Shultz a toutefois estimé qu'il avait eu des "progrès" dans la mesure où la majorité des pays au sommet ont reconnu le bien-fondé de la position américaine. Le chef de la diplomatie américaine a minimisé la gravité du différend franco-américain.

## BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ARGENT!

### LA FORD ESCORT "L" 1985



- MOTEUR 1.6 L HO
- Transmission automatique
- Peinture métallique
- Sièges à dossiers hauts en tissu
- Toit ouvrant / panneau amovible
- Direction assistée
- Deux rétroviseurs à télécommande
- Essuie-glace / lave-glace arrière
- Glaces teintées
- Chauffe-moteur
- Pneus P165 / 80R13

172  
Escort  
en main

**7965\$**  
(transport en sus)

### LA FORD TEMPO "GL" 1985

- Traction avant ● Moteur 4 cylindres HSC (à chambres de combustion haute turbulence de 2.3 L ● Boîte automatique
- Direction assistée ● Freins assistés à disque à l'avant et à tambour à l'arrière ● Dégivreur de lunette arrière ● Radio AM / FM stéréo ● Deux rétroviseurs sport à télécommande ● Volant inclinable ● Console ● Régulateur de vitesse ● Accoudoir ● Climatiseur ● Groupe varrouillage électrique ● Pneus à flancs blancs ● Peinture métallique ● Glaces teintées ● Batterie service dur ● Groupe confort / commodité ● Essuie-glace à balayage intermittent ● Montre électronique à affichage numérique
- Baguettes de flancs de carrosserie ● Bourrelets de protection de pare-chocs à l'avant et à l'arrière ● Espace pour cinq passagers ● Carillon avertisseur d'oubli de bouclage de ceinture ● Jantes synthétiques imitation fonte ● Protection de la partie inférieure des flancs de carrosserie contre l'abrasion ● Sièges baquets à dossier inclinable ● Mirrors de courtoisie sur les pare-soleil ● Deux filets poils contrastants

**10789\$**  
(transport en sus)



## LA CONSTRUCTION ET LE RAPPORT QUALITE-PRIX À LEUR MIEUX

### FORD RANGER 1984



- Empattement 2 896 mm, 114 po
- Moteur 2.3 L
- Ensembles garnitures
- Ensemble PTAC-4 260 lb, 1 932 kg
- Chauffe-moteur
- Boîte de vitesses automatique
- Pneus 195 / 75R14SL
- Servodirection
- Ensemble tenue améliorée
- Console sur plancher
- Batterie service dur
- Pare-chocs arrière type marche-pied
- Sièges baquets recouverts de tissu

**9441\$\***



\* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Pour tout renseignement sur les garanties Ford, consultez-nous.

### BRONCO II 1985



- Transmission
- Rétroviseurs gauche et droit
- Roues sport blanches
- Amortisseurs avant et arrière renforcés
- Batterie service dur
- Dégivreur de lunette arrière électrique
- Pneus 195 / 75X15SL

**13871\$\***

FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.



## GRAND TRIANON

Boul. de la Capitale (sortie Pierre-Bertrand)  
683-4451



## Célébrez la Fête des mères d'une manière bien spéciale!

Avec Hitachi, fini les devinettes, lors de la cuisson au four micro-ondes

Toutes les mamans adoreront le Hitachi MR8030 - le four micro-ondes qui rend la cuisson d'un rôti aussi facile que la préparation d'une rôti.

- Senseur automatique à 24 programmes
- Plateau tournant

**699,99\$**

Commandez le vôtre maintenant! AUTRES MODELES, A PARTIR DE \$499.

LE **GEANT**  
HITACHI  
A CHARLESBOURG

**BONI**

Achetez dès maintenant le four micro-ondes Hitachi MR8030 et recevez GRATUITEMENT un ensemble 3 pièces Corningware French White®! Faites vite - offre en vigueur jusqu'à l'épuisement des stocks!



CORNING WARE  
The World's Most Durable Ceramic

HITACHI  
LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

167, 80e Rue est  
Charlesbourg - 623-5404

**TELE DYNAMIQUE**